

# Dziennik Związkowy

## POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

**KALENDARZYK**  
Dzisiaj wtorek, 30 listopada — Andrzej.  
Jutro środa, 1 grudnia — Elżysza i Natalii.  
Pojutrze czwartek, 2 grudnia — Hipolita i Pauliny.

**POGODA**  
Dzisiaj będzie słonecznie i słabiej ciepło, najwyższa temperatura do 52 F (12 C), wiatry południowe z prędkością od 10 do 20 mil na godzinę.  
Jutro szanse deszczu, najwyższa temperatura do 58 F (13 C).  
Wschód słońca o godz. 6:57 rano, zachód o godz. 4:36 po południu.

No. 230 Rok (Vol.) LXXV

CHICAGO, IL, Wtorek, 30 Listopada (November 30), 1982

Telefon wszystkich biur 286-0141. **35¢**

# WAŁĘSA-WIĘZIENIE W WŁASNYM DOMU

## Deficyt Może Wynieść \$190 Mld.

### Wybuch Bomby w Biurze Premiera M. Thatcher

Londyn (UPI) — W biurze premiera W. Brytanii pani Margaret Thatcher, pod adresem 10 Downing Street, nastąpił wybuch bomby. Scotland Yard podał do wiadomości, że jedna osoba została ranna.

W chwili obecnej nie wiadomo, czy pani Thatcher przebywała w swym biurze w momencie wybuchu. Scotland Yard poinformował, że bomba została przekazana w przesyłce lub liście. Blizsze szczegóły nie są na razie znane.

W ostatniej chwili nadeszła wiadomość, że pani Thatcher nie doznała obrażeń. Premier W. Brytanii przebywała w momencie, gdy nastąpił wybuch, w sąsiednim pokoju. Eksplozja nastąpiła w porze południowej.

### Sowiety Stosują Broń Chemiczną

Washington (UPI) — Powołując się na posiadanie 350 materiałów dowodowych, świadczących o stosowaniu broni chemicznej w Afganistanie, Laosie i Kambodży, Dept. Stanu oskarżył Związek Sowiecki o kontynuację użycia tego rodzaju broni z pogwałceniem międzynarodowych praw i traktatów.

Zarzuty te zostały skierowane bezpośrednio do sowieckiego ministra spraw zagranicznych Andrzeja Gromyki i odrzucone jako niezgodne z prawdą przez najwyższe kręgi rządu ZSRR.

Stany Zjednoczone posiadają jednak dowody na poparcie tych zarzutów, między innymi wyciek ludzkiej komórki zakażonej bronią chemiczną, próbką zakażonych roślin oraz dwie sowieckie maski gazowe. Toksyny są trującymi substancjami chemicznymi pochodzącymi z wyciągu żywych organizmów jak grzyby, zwierzęta, czy wodorosty.

W poniedziałek, grupa ekspertów z Dept. Stanu przedstawiła raportem maskę, która była użyta w akcji sowieckiego wywiadu w Kabulu oraz drugą maskę zdjętą z głowy zabitego żołnierza armii czerwonej w Afganistanie. Na obydwu znaleziono ślady toksyn.

Ekspertsi pokazali również serię fotografii 15-letniego Laotańczyka, ze skórą wykazującą wyraźne zmiany chorobowe. Chłopiec ten cierpiał na krwawienie z nosa po przelocie nad jego polem samolotu, który rozpylił żółty proszek. Dzięki zdrowemu, młodemu organizmowi, Laotańczyk zdołał przeżyć atak.

Sowiety stosują tę broń w Afganistanie, natomiast ich wietnamsko-laotańscy przyjaciele w Laosie i Kambodży.

Zastosowanie broni chemicznych zostało wzbronione protokołem genewskim z 1925 r. oraz w czasie konwencji w 1972 r., gdzie zgodzono się na wycofanie z arsenałów broni biologicznych. Sowiety podpisały obydwie układy.

### Zderzenie Okrętów US Na Morzu Chińskim

Manila, Filipiny (UPI) — Władze marynarki wojennej prowadzą dziś śledztwo w sprawie niewielkiego zderzenia pomiędzy amerykańską atomową łodzią podwodną "Thomas A. Edison" a niszczycielem U.S. "Leftwich". Oba okręty doznały uszkodzeń. Nie zanotowano ofiar w ludziach.

Zderzenie miało miejsce w czasie rutynowych zajęć na Morzu Chińskim.

### Przewiduje D. Stockman

#### Spadek Bezrobocia Wymaga 4-5 Lat Stałego Wzrostu Ekonomicznego

Washington (UPI, ST) — Źródła rządowe poinformowały, że dyrektor budżetu Białego Domu przewiduje, że deficyt budżetowy na obecny rok finansowy dojdzie do \$180 — \$190 miliardów, czyli sumy przekraczającej jakiegokolwiek wcześniejsze oceny.

David A. Stockman, który podobno już przedstawił swe oceny prez. Reaganowi i jego najbliższym doradcom, przewiduje, że w przyszłym roku wzrost ekonomiczny dojdzie do 3%. Bez wzrostu do tego stopnia, deficyt najprawdopodobniej będzie jeszcze wyższy.

W swym poniedziałkowym przemówieniu na konferencji Ligi Miast w Los Angeles, prez. Reagan sprawiał wrażenie jak gdyby usiłował przygotować społeczeństwo od olbrzymich deficytów federalnych w najbliższej przyszłości. Prezydent zaznaczył, że jedynym sposobem na eliminację deficytów jest stymulacja gospodarki poprzez cięcia podatkowe, które z czasem spowodują podwyżkę dochodów. "Ograniczyliśmy doroczne wydatki rządu, lecz nie możemy ich wyeliminować wyłącznie poprzez cięcia budżetowe ani też poprzez podnoszenie podatków" — mówił prezydent.

Jego dyrektor budżetu, David Stockman uważa, że w roku finansowym 1985 deficyt może dojść do \$200 mld., a w następnych latach do \$250 mld. i

(Ciąg dalszy na str. 6-iej)

### Lawiny i Śnieżyce w Górach Północnej Kalifornii

(UPI) — Nad wielu obszarami północnej części kraju, zalega mgła oraz notowane są opady śniegu i zamarzającego deszczu. Ostateczna liczba ofiar, jakie pochłonął 4-dniowy weekend świąteczny, ustalona została na 430.

W północnej Kalifornii szaleje przez drugi dzień z kolei burza, która nadszła z Alaski. W górach Sierra Nevada, tworzą się lawiny, które zagrażają automobilistom na szosach. Burza spowodowała utknięcie na drogach wielu samochodów.

W poniedziałek nad San Francisco przeszła wichura z siłą 60 mil na godzinę. Pewne odcinki szosy Highway 101, znajdują się pod stopą wody.

Na południe od Jeziora Tahoe, olbrzymia lawina, zablokowała szosę 88 na odcinku w pobliżu Silver Lake, w powiecie Alpine. Na szosach ugrzęzły dziesiątki aut.

W rejonie położonym tuż na północ od San Francisco, spadło ponad trzy cale deszczu. Biuro meteorologiczne przewiduje, że burza przesuwać będzie się nad Kalifornią przez następne trzy dni. W górach — zagraża to opadem śniegu, który wynieść może od jednej do trzech stóp.

### Firma Rockwell International Poszła Na Kompromis

Los Angeles (UPI) — Firma Rockwell International, która oskarżona jest o nadmierne rozdmuchanie kosztów robocizny — w związku z wyprodukowaniem wahadłowca kosmicznego, zgodziła się na zapłacenie rządowi federalnemu sumy \$500,000 oraz na przeznaczenie kwoty miliona dolarów na usprawnienie swego systemu produkcyjnego, celem uniknięcia dalszych tego typu nadwyżek.



HONOLULU, HAWAJE. — Zdjęcie zniszczeń spowodowanych huraganem Iwa, jaki nawiedził wyspy Hawajskie 24 listopada br. (UPI)

### Weinberger Wyjaśnia Sprawę Pocisków MX Wiceprez. Bush o Andropowie

Bruksela (UPI) — Sekretarz obrony Caspar Weinberger przyrzekł dziś zapoznać wysoce tajną komórkę NATO, zajmującą się planowaniem zastosowania broni nuklearnych — z podjętą przez prez. Reagana decyzją rozmieszczenia pocisków międzykontynentalnych MX "Peacekeeper".

Władze amerykańskie oświadczyły w poniedziałek, że Weinberger będzie starał się zapewnić europejskim aliantom U.S. — że podjęta przez Prezydenta decyzja nie jest równoznaczna z planowaniem wojny nuklearnej.

W czasie zapowiedzianego na dziś spotkania omówione ma być także zagadnienie użycia 572 pocisków Cruise oraz Pershing 2. Rakiety te mają być rozmieszczone na terenie zachod. Europy w ciągu roku.

Władze NATO poinformowały, że plan rozmieszczenia amerykańskich pocisków raketowych na terenie Europy, będzie wprowadzony w życie pomimo coraz liczniejszych protestów przeciw stosowaniu tej broni. Zachodni alianci mogą zrezygnować z realizacji planu jedynie wówczas, jeśli Zw. Sowiecki zgodzi się na zlikwidowanie wymierzonych w Europę Zachodnią 300 pocisków raketowych SS-20.

Weinberger określił decyzję o rozmieszczeniu pocisków MX — jako "krytycznie ważną" dla strategicznych planów zbrojeniowych przez Reagana.

Plan Reagana przewiduje rozmieszczenie 100 pocisków MX na terenie stanu Wyoming. Każdy z pocisków posiada 10 niezależnie kierowanych ku osobnym celom głowic.

### Andropow: Poznajcie Kto Tu Rządzi!

Moskwa (UPI) — Nowy sekretarz generalny sowieckiej partii komunistycznej usunął ze stanowiska ministra kolejnictwa Iwana Pawłowskiego. Żadne przyczyny zwolnienia Pawłowskiego nie zostały podane. Jego miejsce zajął dotychczasowy zastępca Nikołaj Konarew.

Obserwatorzy w Moskwie podają, iż ministerstwo kolejnictwa było poddawane ostatnio częstym atakom w sowieckich środkach masowego przekazu. Także Andropow w ostatnim swoim przemówieniu poddał krytyce kolejnictwo sowieckie mówiąc, że wzrosły ostatnio pensje pracowników kolei państwowych w Związku Sowieckim, jednakże nie poprawiło się za tym w niczym działanie sowieckich kolei.

Prasa krytykowała kolej za bezmyślność powodującą, że wagony kolejowe przewożone były przez setki kilometrów bez żadnego ładunku.

Washington (UPI) — Wiceprezydent George Bush twierdzi, że nowy przywódca sowiecki Yuri Andropow zrobił na nim wrażenie człowieka "strasznie, silnego i zdolnego do utrzymania pełnej kontroli nad Kremlem".

Stosunkowo serdeczne powitanie, jakie zgotowano jemu i sekr. stanu G. Shultzowi w Moskwie, Bush interpretuje jako "wyraźny sygnał" ze strony Andropowa świadczący o chęci zmiany układów między USA a ZSRR. Jednocześnie, Bush ostrzegł przed zbyt różnym spojrzeniem na intencje Kremla, by nie dać się zwieść złoźnym życzeniom.

Bush z przekonaniem podkreślił, że Andropow zachowuje się jak człowiek numer 1 w sowieckim rządzie, nie pozostawiając cienia wątpliwości, kto decyduje o kierunku działania ZSRR i dając do zrozumienia, że rzeczy będą wyglądały tak, jak on sobie tego życzy.

Wiceprezydent twierdzi, że delegacje amerykańską przyjęto znacznie serdeczniej — w sensie protokolarnym — niż można się było spodziewać Bush ostrzegł jednak, by nie poddawać się naiwności, lecz bacznie obserwować jak dalece Sowiety gotowe są pójść na ustępstwa, konieczne do poprawy stosunków między obu mocarstwami. Wiceprezydent uważa, że Stany Zjednoczone w żadnym wypadku nie powinny zrezygnować ze swych żądań o przestrzeganie humanitarnych praw człowieka w ZSRR, zanim poważnie potraktują sowieckie "inicjatywy pokojowe".

### ONZ: "Obce Wojska Muszą Opuścić Afganistan"

Nowy York (UPI) — Już po raz czwarty od momentu, kiedy oddziały sowieckie dokonały inwazji Afganistanu, Zgromadzenie Ogólne ONZ wydało rezolucję z apelem o natychmiastowe opuszczenie terytorium afgańskiego przez wszystkie obce wojska.

Rezolucję zatwierdzono 114 głosami przeciwko 21; 13 delegacji nie brało udziału w głosowaniu.

Źródła dyplomatyczne wyjaśniły, że decyzję o nie wymienianiu ZSRR w rezolucji podjęto celem zdobycia jak największego poparcia. Rezolucję przedstawiło Zgromadzenie Ogólne 47 państw trzeciego świata.

Ambasador Afganistanu Mohammed Zarif odrzucił ją jako próbę interwencji w wewnętrzne sprawy jego kraju i oskarżył Pakistan o podawanie zawiązków o afgańskich uchodźcach w Pakistanie. Zarif twierdzi, że wśród nich znajduje się wiele osób, które dobrowolnie opuściły kraj w poszukiwaniu zatrudnienia.

### "... Lepszy Złodziej, Niż Bandyta ..."

W czasie demonstracji, jakie odbywały się 10 listopada br. w Nowej Hucie, niesiono olbrzymi transparent z następującym hasłem: "Gierek wróć, wina zmyta, lepszy złodziej niż bandyta".

### Skandale Szpiegowskie w Anglii

Londyn (UPI) — Wielką Brytanią targają coraz to nowe skandale szpiegowskie.

W poniedziałek sąd skazał na 9 miesięcy z zawieszeniem b. pracowniczkę ambasady brytyjskiej w Izraelu, za przekazywanie informacji na temat brytyjskiej polityki bliskowschodniej — swemu kochankowi, pierwszemu sekretarzowi ambasady egipskiej w Tel Avivie.

Licząca lat 30 Rhona Jane Ritchie przyznała się do winy, tj. przekazywania poufnych telegramów swemu przyjacielowi, z którym łączyły ją intymne stosunki.

Zasądzenie panny Ritchie nastąpiło w 24 godziny po tym, jak gazety przyniosły wiadomość o aresztowaniu pracownika podejrzanego o uprawianie szpiegostwa. Chodzi tu o Kanadyjczyka, zatrudnionego na rzecz NATO, który uprawiał podobno przez 30 lat szpiegostwo na rzecz Kremla. Liczący lat 60 Hugh George Hambleton, który jest profesorem Uniw. Laval w Quebecu, spożywał posiłki — w czasie swego pobytu w Moskwie — z ówczesnym szefem KGB Juri Andropowem.

Hambleton, który posiada podwójne obywatelstwo, brytyjskie i kanadyjskie, nie przyznał się w sądzie londyńskim do winy.

Rozprawa z udziałem ławy przysięgłych potrwa około pięciu dni.

Władze brytyjskie ogłosiły, że w areszcie przebywa również kapral Philip Aldrige. Zachodzi podejrzenie, że przekazywał on Sowietai informacje na temat sposobów gromadzenia informacji dla wywiadu, w czasie trwania wojny o Falklandy.

### Eksplozja w Kopalni Dymitrow

Warszawa (UPI) — Jak doniosła Polska Agencja Prasowa PAP, w kopalni węgla kamiennego Dymitrow w Bytomiu nastąpiła w poniedziałek eksplozja gazu, która spowodowała śmierć 18 górników oraz pracowników służb ratowniczych, 9 osób odniosło obrażenia.

Eksplozja gazu nastąpiła na pokładzie znajdującym się na głębokości 2,540 stóp pod powierzchnią ziemi, w niewyjaśnionych do tej pory okolicznościach. Agencja PAP podała, iż w czasie wypadku na pokładzie znajdowało się 66 górników oraz ratowników górniczych.

Premier Wojciech Jaruzelski przesłał rodzinom ofiar katastrofy depesze z kondolencjami. Ustalono skład specjalnej komisji rządowej, która przeprowadzi dochodzenie w sprawie przyczyn eksplozji.

### Tydzień Świadomości Na Drogach

Washington (UPI) — Sekretarz Dept. Transportu Drew Lewis poparł wezwanie prezydenckiej komisji o podniesienie do 21 lat wieku zezwalającego na picie alkoholu oraz wprowadzenia kary 48 godzin więzienia za prowadzenie samochodu w stanie nietrzeźwym. Sekretarz przypomniał również, że tydzień rozpoczynający się w dniu 13 grudnia prezydent deklarował "tygodniem świadomości skutków jazdy pod wpływem alkoholu i narkotyków".

Corocznie na drogach ginie 50,000 ludzi. Ponad połowa z tej liczby pada ofiarą przynajmniej jednego pijanego kierowcy.

### Reżym Zwolnił Dalszych 327 Internowanych

#### Obraduje Specjalna Komisja Kościelno-Rządowa

Warszawa (UPI) — Rodzina Wałęsy oświadczyła dziennikarzom zachodnim, że przywódca "Solidarności" jest "więźniem we własnym domu", a jego przyszłość pozostaje nadal pod znakiem zapytania.

Uplęnięty już ponad dwa tygodnie od czasu uwolnienia Lecha Wałęsy z internowania — prowadzi on przez cały ten czas przykładne życie rodzinne; chodzi po swoim 6-pokojowym mieszkaniu, ogląda telewizję, spotyka się z przyjaciółmi, czyta książki oraz dużo je.

Przyjaciele i znajomi Wałęsy bardzo wyraźnie widzą zmianę, jaka zaszła w działalności przywódcy "Solidarności". Jeden ze znajomych Wałęsy powiedział dziennikarzom, z odzieniem żalu w głosie, że "Lech, który zawsze przyciągał tłumy i lubił przemawiać, unika teraz wszelkich przemówień".

(Ciąg dalszy na str. 6-iej)

### Hawaje Otrzymają Pomoc Federalną

Honolulu (UPI) — Pierwsze oblisczenia dokonane przez pracowników Czerwonego Krzyża po przejściu huraganu Iwa wskazują, że co ósmy dom jednorodzinny na wyspie Kauai został położony w gruz, bądź tak zniszczony, że nie nadaje się do zamieszkania. Liczby te nie są ostateczne, ponieważ huragan dotknął również inne części Wysp Hawajskich, wszędzie sięjąc zniszczenie. Cały czas nadchodzą raporty o stratach poniesionych przez mieszkańców wysp Kauai i Oahu. Tylko na jednej z tych wysp huragan zburzył 1,343 domów jednorodzinnych, 489 wielorodzinnych i 75 budynków biznesowych. 3,000 innych domów, choć poważnie uszkodzonych, ciągle nadaje się do zamieszkiwania.

Czerwony Krzyż codziennie wydaje około 18,000 posiłków dla tamtejszych rezydentów. W niedzielę przedstawiciele władz stanowych i federalnych opracowali plan otwarcia ośrodków pomocy dla osób szczególnie ciężko dotkniętych przez huragan.

Na Kauaii przywrócono częściowo elektryczność. Na Oahu tylko zachodni brzeg nie posiada prądu elektrycznego. W rejonie Nanakuli światła nie będzie przez następne 2-4 tygodnie.

Na Niihau, zamkniętej dla ludzi z zewnątrz od ponad 100 lat, 226 mieszkańców zdecydowało się na pozostanie przy tej tradycji, odmawiając reprezentantom rządu na wejście na tę 18-milową wyspę, celem dokonania oceny rozmiarów zniszczeń.

Na podstawie zdjęć zrobionych podczas przelotu samolotem ustalono, że 20 domów uległo kompletnej ruinie a 160 innych częściowo uszkodzonym. Rzecznik właścicieli tej wyspy — rodziny Robinsonów poinformował, że nikt z ludzi nie odniósł żadnych obrażeń.

W ub. sobotę prez. Reagan uznał Wyspy Hawajskie za rejon dotknięty katastrofą żywiołową. Dzięki temu Hawaje otrzymają dużą pomoc federalną na odbudowę zniszczeń.

### Wahania Na Giełdach Europejskich

Londyn (UPI) — Na giełdach europejskich notowane jest dziś wahanie cen dolara. We Frankfurcie cena dolara wyniosła dziś w momencie otwarcia giełdy — 2.4955 DM. W Brukseli pozostała bez zmian, tj. 50.05 franków belgijskich.

Cena złota wynosiła w Zurichu 428.50 dol. za uncję.

Z Koła Lwowian w Chicago

## W 64-tą Rocznicę Walk o Lwów

Rozważmy Pewne Aspekty

W następstwie tajnego układu upadającej Austrii w 1918 r. przekazano Ukraincom "Galicję" wraz z Lwowem, pozbawiając tam zamieszkałych Polaków, autochtonów, wszelkich praw politycznych.

Akcję całą wojskowe czynniki austriackie przeprowadziły w wielkiej tajemnicy przed społeczeństwem polskim, w następstwie czego Polacy zupełnie nie byli przygotowani do wypadków, jakie niebawem nastąpiły na całej Ziemi Lwowskiej.

Dnia 31 października 1918 r. na ulicach Lwowa oraz w innych miastach i miasteczkach na terenie całej Galicji (Małopolski Wschodniej) pojawiły się ukraińskie oddziały, uzbrojone w broń austriacką. Dnia 1 listopada rozpoczęła się walka o Lwów. Miasta bronili sami jego mieszkańcy, zwłaszcza młodzież polska, w tym dzieci szkolne, zdobywając historyczne miano "Orląt Lwowskich".

Po upadku zaborców, odrodzone państwo polskie rozwijało się w warunkach ciężkich i okolicznościach wiele niesprzyjających. Dlatego też pierwsza pomoc obrońcom Lwowa po trzech tygodniach krwawych zmagania. Walki o całość Ziemi Lwowskiej trwały do czerwca 1919 r. Ostatnie oddziały ukraińskie przekroczyły Zbrucz, oddając się pod skrzydła czerwonego barbarzyńcy, skąd już się nie wraca.

Była to walka dwóch bratnich narodów, którym los przeznaczył współistnienie na tym samym terytorium polskiej ziemi.

Na cmentarzu Łyczakowskim w szeregach żołnierskich spoczywa razem około 3,000 dożycznych szczątków obrońców Ziemi Lwowskiej, w tym trzech pilotów amerykańskich z eskadry T. Kościuszki. Z cmentarza tego wybrano zwłoki nierozpoznanego obrońcy Lwowa, celem złożenia ich w grobie Nieznanego Żołnierza w stolicy Państwa. Przed grobem tym dziś i przez wieki naród polski i głowy obcych narodów, korzystających z gościnności Ziemi Polskiej, schylać się będą w pokorze ducha w obliczu majestatu śmierci Bohatera Nieznanego Imienia.

Dziś Ziemię Lwowską depcze but rosyjskiego żołdaka pod obcymi symbolami, który jakby opętany szaleńcem nienawiści, czy też lekkiem przed przyszłością stara się usunąć wszelkie dowody i świadectwa polskości Lwowa i Ziemi Lwowskiej, tak bardzo drogiej nam wszystkim. Barbarzyńca wyrzywa nawet nagrobki i płyty cmentarne na miejscach poświęconych majestatowi śmierci. Przecież miejsca wiecznego spoczynku na całym świecie są respektowane i otaczane kultem, nawet przez ludy na niskim poziomie kultury duchowej.

Zastanówmy się na chwilę, czy i jakie przesłanki historyczne, etniczne, geograficzne, czy sumienia i wiary, kultury i cywilizacji rodzą w umysłach rosyjskich despotów pretensje i dążenia do władania naszymi rodzinnymi ziemiami i zniewalania milionów naszych braci, autochtonów tej ziemi. Przecież przez ok. tysiąc lat dziejów i ponad 600 lat włączenia się Lwowa do Macierzy Polskiej, nigdy stopa Moskala nie kalala tej części Rzeczypospolitej.

Kiedy "zwycięskie" wojska rosyjskie 3 września 1914 r. wkroczyły do Lwowa, były to jednak wojska okupacyjne w walce z drugim okupantem. W kwietniu 1915 r. car Mikołaj II, przybywając z triumfalną wizytą do Lwowa, oświadczył publicznie: "Nie ma żadnej Galicji, jest tylko jedna, do Karpat sięgająca, wielka niepodzielna Rosja".

Hasło doktrynerskie, na wiatr nie rzucone, ale bez pokrycia, wypowiedziane przez najwyższy czynnik ówczesnego imperium. Okazuje się, że już w czerwcu tego roku wojska rosyjskie musiały w popłochu opuścić Lwów, a weszły wojska austriackie.

Po obaleniu caratu na terenach rozległej Rosji, obok band bolszewickich powstają armie "Białych Generałów" — Denikin, Kołczak, Judenic, Wrangiel, celem przywrócenia Rosji dawnego ustroju politycznego. Józef Piłsudski, wódz odrodzonej Polski, pragnąc wykorzystać nowopowstałą sytuację w Rosji, sugerował wspólne zwalczanie bolszewizmu, zagrożającego cywilizowanemu światu... O dziwo! Spotkał się z tym samym oklepanym hasłem: "Wielka niepodzielna Rosja z Przywiślańskim Krajem...". I znów bez pokrycia. Bolszewicy opanowali całą Rosję, a białych generałów spotkał los wiadomy.

Lenin, pragnąc uniknąć frontu bojowego z Polską, aby uporać się z "białymi" wewnątrz kraju, zgodnie ze swoją zasadą o samostanowieniu narodów zniewolonych przez carat, proponował granice z Polską na wschód od Mińska. Rząd polski, nie dając się wprowadzić w błąd, nie przyjął tej koncepcji. Niebawem też "samodzielne republiki" na zasadzie "dobrowolności", zostały później sfederowane z republikami Rosji bolszewickiej.

W lutym 1918 r. Niemcy i Austria zawarły w sposób zdradziecki pokój z Rosją bolszewicką, odstępując jej Chełmszczyznę z wyodrębnieniem Galicji, gdzie miało powstać państwo ukraińskie ze stolicą w Lwowie. Na tronie królewskim tego państwa miał zasiąść arcyksiążę austriacki Wilhelm Habsburg (Wasył Wyszywany), więc i w tym wypadku Rosja nie została dopuszczona do władania Ziemią Lwowską.

W 1920 r. ogromna nawała bolszewicka szła po "trupie Polski" na podbój świata. Północne watahy zostały rozgromione pod Warszawą, a na południu, w kierunku Lwowa, wskutek presji Stalina, spieszył Budienny, by jak najprędzej zająć Lwów. Dotarł na odległość 25 km. od rogatki i tu młodzież polska, jak niedawno Orląta Lwowskie, strasliwym zniewem śmierci wstrzymała czerwona lawę. Lwów ocalał.

Dla przypomnienia należy podkreślić, że Lwów — Zawsze Wierny — wstrzymał ponad 20 najzjadów zbrojnych ze strony Chmielnickiego, Moskali, Tatarów, Turków, Wołochów i we wszystkich wypadkach wychodził zwycięsko, a noga azjaty nie deptała naszej ziemi.

Piłsudski zdawał sobie sprawę, że niezależna Ukraina może powstać i istnieć tylko przy niepodległej i silnej Polsce. Wyciągnął więc rękę do bratniego narodu w czasie, kiedy budził się on do walki o samodzielną swego państwa.

Dnia 21 kwietnia 1920 r. została podpisana polsko-ukraińska konwencja polityczna mówiąca: "Rząd polski, uznając prawo Ukrainy do niezależnego bytu państwowego, uznał Dyrektoriat Niepodległej Ukrainy Republiki z głównym atamanem Semenem Petlurą na czele, jako władzę suwerenną".

W tym samym dniu Petlura wydał odezwę do narodu Ukrainy: "... dotychczas naród ukraiński walczył sam, dziś poświęcenia jego znalazły oddźwięk w sercach wolnego już narodu polskiego, który w osobie Naczelnika Państwa uznał niezawisłość państwa Ukrainy. Przy tym ustalono granice na Zbrucz i po jego linii na północ, a wojska polskie miały być wycofane z terytorium wolnej Ukrainy, jak tylko władze ukraińskiego państwa będą zdolne do samoobrony i utrzymania swej państwowości.

Akt ten o wielkim znaczeniu jest wyrazem dobrej woli obu bratnich narodów związanych aspektem historycznym, strategicznym i etnicznym. Dziś, po 62 latach od tego wydarzenia, czytamy w zagranicznej prasie ukraińskiej i że istnieje: "... Konieczność utworzenia wspólnego frontu, a zwłaszcza wspólnej działalności i ściślejszej współpracy między ukraińskim a polskim narodem tak w naszych ojczyznach, jak i w emigracyjnej diasporze..." z artykułu Mirosława Prokopa.

Niechże hasło to będzie wyrazem sumienia i rozsądku obecnych i przyszłych pokoleń obu bratnich narodów. I aby dzień 1 listopada 1918 r. nigdy się nie powtórzył.

Kazimierz Lorenc

## 10 Mln Dolarów Na Pożyczki Dla Ulepszenia Domów

Departament Budownictwa w Chicago, pragnie niniejszym poinformować zainteresowanych właścicieli domów, że posiada w dyspozycji ponad 10 milionów dolarów, z której to sumy mogą być dostępne pożyczki dla właścicieli zainteresowanych ulepszeniem ich domów. Pożyczki te będą udzielane na 5.9 i 13%.

Zasady udzielania takich pożyczek zostały ostatnio złagodzone tak, aby większa liczba aplikantów mogła z nich skorzystać. Uprawnienia do otrzymania pożyczek będą uzależnione od wielkości rodziny, jej dochodów i lokacji.

Pożyczki te będą dostępne w 25 bankach i spółkach oszczędnościowych, biorących udział w tym programie. Maksymalna pożyczka wynosi \$15,000 na okres 15 lat spłaty.

Według ustalonych i obowiązujących przepisów, pożyczki na 13% będą udzielane właścicielom domów w mieście, których dochód roczny nie przekracza \$29,000 dla samotnych i \$37,500 dla rodzin z trzech lub więcej osób.

Pożyczki, uzupełnione kwotą 5 milionów dolarów z "Community Development Funds," będą dostępne w 21 miejscowościach objętych tym programem, na 5 i 9%. Połowa z tych funduszy przeznaczonych do realizacji tego programu, będzie skierowana dla nisko i średnio zarabiających rodzin w tych miejscowościach. Pożyczki na 5% będą ograniczone dla:

- 1) osób samotnych, których dochód roczny wynosi nie więcej niż \$15,250,
- 2) dla rodzin z 4-ech osób, których dochód roczny nie przekracza \$21,750,
- 3) dla rodzin z 8-miu lub więcej osób, których dochód roczny nie przekracza \$27,200.

Pożyczki na 9% będą udzielane:

- 1) dla samotnych, których dochód roczny nie przekracza \$21,000,
- 2) dla rodzin z 4-ech osób, których dochód roczny nie przekracza \$30,900,
- 3) dla rodzin z 8-miu lub więcej osób, których dochód roczny nie przekracza \$37,500.

Pani mayor Jane M. Byrne oświadczyła, że jakkolwiek "Home Improvement Loan Program," ma na celu pomoc dla właścicieli domów wymagających odnowienia do stanu ich normalnego użytku, na terenie całego miasta, to jednak głównym celem tego programu jest kierować tę pomoc przede wszystkim dla tych właścicieli domów, którzy nie mogą sobie pozwolić na pożyczki do naprawy ich domów na obecnej stopie procentowej z banków.

### OKREŚLENIE DOCHODU DLA POŻYCZKI NA PODANE STOPY PROCENTOWE

liczba osób w rodzinie	5%	9%	13%	liczba osób w rodzinie	5%	9%	13%
1	\$15,250	\$21,600	\$29,450	5	\$23,100	\$32,580	\$37,500
2	\$17,400	\$24,750	\$33,750	6	\$24,450	\$34,750	\$37,500
3	\$19,550	\$27,850	\$37,500	7	\$25,850	\$36,700	\$37,500
4	\$21,750	\$30,900	\$37,500	8	\$27,200	\$37,500	\$37,500

### OBZARY MIASTA, KTÓRE KWALIFIKUJĄ SIĘ DO OTRZYMANIA POŻYCZKI NA 5% I 9%

Rogers Park	Near West
Edgewater	Near Southwest
Uptown	Near South
Near North	Englewood-New City
Near Northwest	Woodlawn
Humboldt Park	South Shore
Austin	South Chicago
West Garfield Park	Roseland
East Garfield Park	Albany Park
Lawndale	South of Loop
Central West	

### BANKI, KTÓRE BIORĄ UDZIAŁ W PROGRAMIE POŻYCZEK NA ULEPSZENIE DOMÓW

Austin Bank of Chicago	South Chicago Savings Bank
Bank of Ravenswood	Independence Bank of Chicago
Bridgeport Savings	Liberty Savings
Chicago Federal Savings	Mid-Town Bank & Trust
Chicago City Bank	Pioneer Bank & Trust
Citizen's National Bank of Chicago	Seaway National Bank
Cragin Federal Savings & Loan	South Shore Bank
First Federal Savings	Talman-Home Federal Savings & Loan
Guardian Savings & Loan	United Savings & Loan
Heritage Pullman Bank	Uptown Federal Savings & Loan
Highland Community Bank	Uptown National Bank
Illinois Service Federal Savings & Loan	Union National Bank
Community Bank of Chicago	Washington National Bank

### 14 i 18 KARATOWE ZŁOTO PO CENACH HURTOWYCH

wprost Z WŁOCH

Oferujemy duży wybór biżuterii wysokiej jakości  
Nasz skład mieści się w sercu śródmieścia Chicago

5 SO. WABASH — Suite 814  
Nasze telefony 236-8533 i 236-8534

Otwarte od poniedziałku do piątku 8 rano do 5 po południu.  
w sobotę od 8 rano do 3 po południu.

Italian Trade Inc.

Lucy Maud Montgomery

## Ania z Szumiących Topoli

303

(Ciąg dalszy)

Gilbercie, pomyśl tylko o Zielonym Wzgórzu... Jezioro Lśniących Wód pokryte niebieską przędzą mgły... Nad strumykiem klony strojne w jesienne szaty... Złocistobrózowe paprocie w Lesie Duchów i Aleja Zakochanych pełna drżących cieni tańczących wśród drzew. Jakże pragnę znaleźć się tam teraz z... z kim, jak myślisz?

Czy wiesz, Gilbercie, czasem poważnie podejrzewam, że Cię kocham.

Szumiące Topole  
Aleja Duchów, Summerside  
10 października

Wielce Szanowny i Poważany Panie,  
Tak zaczynają się listy miłosne pisane przez babkę cioci Misi. Wspaniale, prawda? Zapewne niesłychanie pochlebiali dumie szanownego dziadka. Czy wolałbyś taki zwrot od pospolitego „Kochany Gilbercie”? Cieszę się, że nie jesteś dziadkiem cioci Misi — ani czymkolwiek. Czyż to nie cudowne, że jesteśmy młodzi i mamy całe życie przed sobą, wspólne życie?

(Ponieważ tym razem pióro Ani nie jest ani zbyt tępe, ani zbyt ostre, opuszczamy parę stronic.)

Siedzę przy oknie, spoglądając na drzewa, które kołyszą się lekko na tle burzystynowego nieba i gładkiej powierzchni zatoki. Wczoraj wieczorem poszłam na piękny spacer. Musiałam wyjść z domu, bo panował w nim niezbyt wesoły nastrój. Ciocia Misi płakała w salonie, ponieważ jej uczucia zostały zranione, ciocia Kasia płakała w sypialni, gdyż akurat była rocznica śmierci kapitana Amazeo, a Rebeka Dew płakała w kuchni z bliżej nieznanymi przyczyn. Nigdy dotąd nie widziałam jej płaczącej. Gdy próbowałam taktownie spytać o powód łez, odparła opryskliwie, że chyba może sobie trochę popłakać, jeśli ma na to ochotę. Zwinęłam więc żagle i wyszłam, żeby nie przeszkadzać jej w oddawaniu się temu miłemu zajęciu.

Poszłam w dół drogi, ku zatoce. Pachniało chłodnym październikowym wieczorem i świeżo zoraną ziemią. Szłam i szłam, aż zmierzch ustąpił miejsca jesiennej księżycowej nocy. Byłam sama, ale nie samotna. Prowadziłam wyimaginowane rozmowy z wyimaginowanymi przyjaciółmi i ułożyłam tyle wierszy, że dziwiłam się sama sobie. Czuję się szczęśliwa pomimo kłopotów z Pringle'ami.

Na samą myśl o Królewskiej Rodzinie wdycham ciężko. Przykro mi wyznać, że sprawy w wyższej szkole w Summerside nie układają się dobrze. Nie ulega wątpliwości, że zorganizowano przeciwko mnie spisek.

Pringle'owie na przykład systematycznie nie odrabiają prac domowych. Odwoływanie się do rodziców nie daje żadnego rezultatu. Są uprzejmi i grzecznie się wykręcają. Wiem, że lubią mnie wszyscy ci uczniowie, którzy nie należą do Królewskiej Rodziny. Niestety jednak pringle'owski wirus nieposłuszeństwa podkopyje mój autorytet w całej klasie. Pewnego ranka postawiono mój stół do góry nogami. Oczywiście nikt nie wiedział, kto to zrobił. Nikt też nie potrafił wyjaśnić, kto zostawił na moim pulpicie pudełko, z którego, gdy je otworzyłam, wyskoczył sztuczny wąż. Wszyscy uczniowie z Królewskiej Rodziny płakali ze śmiechu na widok mojej przeżalonej miny.

Janka Pringle niemal codziennie spóźnia się do szkoły. Zawsze znajduje grzeczne usprawiedliwienie, które wypowiada obraźliwym tonem. Rozsyła listy po klasie tuż pod moim nosem. Dziś w kieszeni płaszczka znalazłam obraną cebulę. Gorąco pragnęłabym zamknąć tę dziewczynę o chlebie i wodzie na tak długo, ażeby zrozumiała, jak należy się zachowywać.

Ale najgorsza była moja karykatura, wyrysowana pewnego ranka kredą na tablicy: biała twarz ze szkarłatnymi włosami! Nikt nie przyznał się do autorstwa. Janka też nie. Wiem jednak, że tylko ona umie tak rysować. Bo rysunek był dobry. Na moim nosie, który, jak wiesz, stanowi moją jedyną dumę i radość, widniał garb, a usta były ustami zgorkniętej starej panny, umęczonej wieloletnią pracą w szkole pełnej Pringle'ów. Ale to byłam ja. Jeszcze o trzeciej nad ranem obudziłam się i wstrząsnęłam ze wstydu i przykrości na wspomnienie o tym incydencie. Czy zauważyłaś, że daleko częściej spędzają sen z powiek sprawy upokarzające niż niegodziwe?

A co o mnie opowiadają! Zarzucono mi, że obniżyłam Hecie Pringle stopień z klasówki tylko dlatego, że nazywa się Pringle. Oskarżają mnie, że śmieję się z błędów, jakie robią moi uczniowie. (Rzeczywiście nie mogłam powstrzymać się od śmiechu, gdy Fredek Pringle powiedział, że centurion był to człowiek, który żył sto lat.)\*

Jakub Pringle opowiada wszystkim, że „w szkole nie ma dyscypliny — absolutnie żadnej dyscypliny”. A po mieście krąży fama, że jestem znajdą.

Także i poza szkołą spotykam się z antagonizmem Pringle'ów. Summerside chyba jest całkowicie podporządkowane tej rodzinie. Nic dziwnego, że nazywa się ich Królewską Rodziną. W ubiegły piątek nie zostałam zaproszona na przyjęcie do Alicji Pringle. A gdy pani Franciszkowa Pringle zorganizowała kwestę na cele kościelne (Rebeka Dew poinformowała mnie, że pani zamierza wybudować nową wieżę!), tylko mnie nie poproszono o udział. Podobno żona nowo przybyłego do Summerside pastora chciała mnie włączyć do chóru parafialnego, ale powiedziano jej, że jeśli to robi, wszyscy Pringle'owie porzucą chór. A kto wtedy będzie śpiewał w kościele? Przecież Pringle'owie stanowią większość chóru.

\* W jęz. angielskim istnieje słowo *century* — stułecie, stąd pomyłka chłopca.

(Ciąg dalszy nastąpi)

JONAH ROSENBERG  
Adwokat  
685-1515

3114 N. Milwaukee Ave.

Kazimierz Lorenc

## Z Życia Polskiej Szkoły Im E. Plater w Mount Prospect, Ill.

W dniu 31 października 1982 roku, odbyło się walne zebranie członków naszej organizacji zrzeszającej rodziny północno-zachodnich przedmieść oraz nauczycieli uczących w szkole. Sprawozdania kierowniczkich szkoły oraz członków ustępującego Zarządu podsumowały całoroczną pracę, a jednocześnie pobudziły do dyskusji nad tym, co można wykonać jeszcze lepiej, jak wykorzystać możliwości zdobycia funduszy koniecznych do prowadzenia dalszej działalności.

Szkoła nasza liczy obecnie prawie 250 uczniów. Uczymy języka polskiego, historii i geografii Polski w zakresie szkoły podstawowej (klasy 1-8), oraz gimnazjum (klasy 1-4). Mamy także przedszkole, klasy dla dzieci, które w chwili przyszęcia do szkoły nie mówią po polsku, oraz kurs dla dorosłych.

Grono nauczycielskie składa się z 17 gorliwie pracujących nauczycieli i kierowniczkich. Wiele z nich pracuje w szkole od początku jej założenia, wiele z nich dojeżdża z Chicago lub innych odległych miejscowości.

### Ważniejsze Imprezy i Wydarzenia w Roku Szkolnym 1981/82

Tradycyjnie w październiku obchodzimy Dzień Nauczycieli. W grudniu mieliśmy pierwszą wywiadówkę i lekcje otwarte, w czasie których zainteresowani rodzice mieli możliwość zapoznać się bliżej z metodami i sposobami prowadzenia lekcji.

W tym też dniu odwiedził nas św. Mikołaj przyjmowany przez wszystkich z wielką radością. Również w grudniu grupa taneczna dzieci naszej szkoły brała udział w występach artystycznych różnych grup etnicznych, zorganizowanych z okazji świąt Bożego Narodzenia. Rodzice wraz z dziećmi przygotowali piękną choinkę ubraną w polskie zabawki. Cała ta uroczystość odbyła się w Techny Towers.

W styczniu odbyły się w siedzibie naszej szkoły "Jasełka" opracowane i przygotowane przez nauczyciela naszej szkoły F. Leśniaka. Udział w "Jasełkach" wzięły nie tylko dzieci ale i rodzice. "Jasełka" te zostały powtórzone w par. św. Tekli w Chicago. Oba te przedstawienia, mimo bardzo niesprzyjającej pogody, cieszyły się wielkim powodzeniem.

Uczniowie naszej szkoły wzięli udział w Konkursie Recytatorskim zorganizowanym przez Zrzeszenie Nauczycieli Polskich w Chicago. Pierw-

### Przewodnik Artystyczny

Zespół śpiewaczy "Lira Singers" przygotował specjalny przewodnik, w którym zainteresowani mogą znaleźć informacje o artystach prowadzących swą pracę na terenie metropolii chicagowskiej. Chodzi tu szczególnie o różnego rodzaju artystów, aktorów itp., reprezentujących liczne grupy etniczne z naszego terenu.

Książeczkę tę pod tytułem: "Cultural Kaleidoscope 1982 - A Directory of Ethnic Performers of Chicago-land" - można otrzymać zupełnie bezpłatnie w Illinois Arts Council, Presenter Development Program, 111 North Wabash Ave., Chicago Ill., albo kontaktując się z WCEV Radio, 5356 West Belmont Ave.

W wypadku, gdyby ktoś chciał otrzymać tę książeczkę pocztą, należy przelać \$1 na pokrycie opłat pocztowych.

szą nagrodę w grupie klas VI, VII, VIII otrzymała Dwidzia Charun, uczennica naszej szkoły. Dalsze nagrody lub wyróżnienia w finałach otrzymały: Marta Barnas, Monika Chabrowska, Basia Olejniczak i Ela Tomczyk. Monika Chabrowska otrzymała pierwszą nagrodę w kategorii tłumaczeń z polskiego na angielski, w Konkursie Literackim zorganizowanym przez Polski Klub Artystyczny.

Jak co roku szkoła nasza wzięła udział w paradzie trzeciomajowej w Chicago oraz w paradzie "Memorial Day Parade" w Mount Prospect. Zakończenie roku odbyło się w końcu maja. W występach artystycznych wzięły udział wszystkie dzieci, popijając się na scenie swoimi umiejętnościami artystycznymi.

Klasę VIII ukończyło 14 uczniów. Absolwenci otrzymali nagrody w postaci książek oraz "Certificates of Achievement", które wręczył im osobiście Superintendent Rady Szkolnej Pow. Cook, R. J. Martwick.

Następujące dzieci: Marta Mirecka, Robert Matej, Dwidzia Charun, Adrian Wiśnicki - na zaproszenie polsko-amerykańskiego klubu "Biały Orzeł" w Schaumburg recytowały na zebraniach klubu okolicznościowe wiersze po polsku oraz wręczyły wiązanki kwiatów honorowym gościom klubu.

W roku sprawozdawczym zostały urządzone w bibliotekach publicznych dwie wystawy. W grudniu 1981 - w Des Plaines - Tematy: "Polskie tradycje Bożonarodzeniowe" i "Aktualna sytuacja w Polsce".

W styczniu 1982 - w Mount Prospect - Temat: "Polska Sztuka Ludowa".

Dla zdobycia funduszy na prowadzenie szkoły Zarząd urządził "Bal Sylwestrowy" i "Zabawę Karnawałową". Dla dzieci, jako nagrodę na zakończenie roku, Zarząd Szkoły zorganizował wycieczkę do ogrodu zoologicznego w Brookfield.

Ustępujący Zarząd Szkoły otrzymał absolutorium z podziękowaniem.

Nowy Zarząd Szkoły przedstawia się następująco: Sabina Hass - prezeska; Agnieszka Kamińska - wiceprezeska; Monika Chabrowska - wiceprezeska; Danuta Próchnicka - sekretarka protok.; Alina Dec - sekretarka korespondencyjna; Tadeusz Mirecki - skarbnik.

Do Zarządu wchodzi z urzędu: kierowniczkich szkoły - Danuta Schneider i zastępca - Franciszek Lesniak.

Członkowie Zarządu: E. Baranowski, M. Grzeszkowiak, E. Matej, W. Lisiecka, J. Roberts, H. Selega, J. Smolak.

Komitet Imprez: E. Krzysik - przewodniczący, Lena Kapturska - wiceprzew., oraz W. Dudak, A. Baranowski, J. Błażejewski, A. Drogoszewska, J. Guzik, A. Haliczka, C. Krzysik, T. Maciejewska, I. Mirecka, E. Salamon.

Komisja Rewizyjna: M. Schneider - przewodniczący, Z. Boris, Z. Olejniczak, A. de Virion, K. Urbanowicz. Na zakończenie pragniemy raz jeszcze podziękować serdecznie byłemu Zarządowi za bezinteresowną pracę dla dobra polskiej szkoły jak i całej organizacji. Nowemu Zarządowi, nauczycielom, wszystkim rodzicom i dzieciom "Szczęść Boże" w dalszej pracy.

Sabina Hass - prezeska Zarządu  
Danuta Schneider - kierowniczkich szkoły



DALLAS, TEKSAS. — Zdjęcie zrobione na kilka minut przed zamachem na życie prezydenta Johna Kennedy'ego, 22 listopada 1963 r. W poniedziałek minęła 9 rocznica tego tragicznego dnia. (UPI)

### Grudniowe Spotkanie Klubu Przyjaciół Warszawy

Grudniowe spotkanie towarzyskie w Klubie Przyjaciół Warszawy odbędzie się w siedzibie Klubu w Jan Beyzym Memorial, 6965 W. Belmont Ave., w sobotę, 4 grudnia, o godz. 7 wieczorem.

W programie artystycznym tego wieczoru udział wezmą: Eugeniusz Balarin - śpiewak operowy i Anita Nazorek - piosenkarka. Przy fortepianie znany pedagog i pianista, a równocześnie doskonały akompaniator prof. Rudolf Rygiel. Program będzie miał charakter rozrywkowy.

Poza tym, jak zwykle, kawa, herbata, kanapki, ciasto, towarzyski bridge i bar oficie zaopatrzone. Ale przede wszystkim - miła klubowa atmosfera i miejsce spotkań doborowej publiczności. Chodzą słuchy, że kilka Pań Barbar, będzie obchodziło w Klubie swoje imieniny.

Równocześnie podajemy już do wiadomości bywalców naszych imprez, że w drugą sobotę Nowego 1983 Roku - 8 stycznia, urządzamy, mające specjalny charakter, Karnawałowe Spotkanie Towarzyskie, o czym ukaza się oddzielne zawiadomienie.

Zarząd Klubu

### Zaproszenie Dla Amatorów Boksu

Klub bokserski przy Związku Sokolstwa Polskiego w Ameryce, Gniazdo 37, zaprasza młodzież męską w wieku od 14 do 22 lat, zainteresowaną boksem, na treningi, które prowadzone są przez znanego mistrza bokserskiego.

Spotkania te odbywają się każdego wtorku w godzinach od 5 po poł. do 8 wiecz. w salach Columbia Hall, przy 1700 West 48th Street (naprzeciw kościoła św. Józefa), na południowej stronie miasta.

W sprawie bardziej szczegółowych informacji można telefonować do trenera Pete Misiąg na nr 423-5812, albo do prezesa Gniazda Johna Cichowskiego na nr YA 7-1492.

### Zebrania Klubu Narciarzkiego "Tatry"

Zawiadamiamy wszystkich miłośników sportu, nie tylko zimowego, że zebrania Klubu odbywają się w każdy pierwszy wtorek miesiąca, o godz. 8 wieczorem, w sali teatryku "Chochoła," wejście przez restaurację Pelikan (NW róg Belmont i Pulaski).

Z dumą przypominamy, że drużyna klubowa zdobyła trzecie miejsce w USA w pucharze Grand Marnier. Więcej wiadomości o tych zawodach można znaleźć w ostatnim numerze Skiing.

W nadchodzącym sezonie mierzymy jeszcze wyżej. Czekaj nas wiele pracy, ale również zawodów, wycieczki, bankiet klubowy etc. etc. ... Zapraszamy do współpracy.

### PACZKI DO POLSKI

Transport z Anglii co tydzień  
**NASZA OFERTA**  
proszek do prania  
31 lbs. - \$27.00  
łącznie z kosztem transportu  
POLEX LTD. (est. 1958)  
23, Sherbrooke Rd.  
London SW6 7JQ England  
Wysyłamy również  
inne artykuły i lekarstwa.  
Cennik wysyłamy na żądanie.

### AMERICAN WOMEN'S MEDICAL GROUP

Specjalistyczne Centrum Lekarskie Dla Kobiet  
LEKARZ GINEKOLOG  
ORAZ ASYSTENTKI  
MÓWIĄ PO POLSKU!!  
Zabiegi Ginekologiczne,  
Nowoczesne Badania Cięży,  
Porady  
Dzwonić: 772-7726  
PYTAC O MARIĘ  
Od Poniedziałku do Soboty:  
8 A.M.-4 P.M.  
Wypełniamy Formy Ubezpieczeniowe  
2744 N. WESTERN AVE.  
(Przy Diversey Ave.)

### Wyróżnienie Dr. E. Różańskiego

Zarządca Wydawnictw Związkowych i wiceprezes Kongresu Polonii Amerykańskiej Wydział Illinois - dr. Edward C. Różański został wyróżniony przez Orchard Lake Schools. Kierownictwo tego ośrodka naukowego znajdującego się w Orchard Lake (nieдалеко Detroit) nadało dr. Różańskiemu tytuł honorowego absolwenta uczelni.

Wyróżnienie to przyznano za usługi położone na polu propagowania szkoły oraz pomocy, jakiej udziela szkole dr. Różański.

### Program Bożonarodzeniowy w Muzeum Polskim

W nadchodzącą sobotę i niedzielę, w Muzeum Polskim przy Zjednoczeniu Polskim Rzymsko-Katolickim (984 N. Milwaukee Ave.) odbędzie się specjalny program dla dzieci, poświęcony polskiemu zwyczajom świąt Bożego Narodzenia.

Oprócz spotkania się ze św. Mikołajem, dzieci zobaczą ciekawe przedstawienia, oraz wezmą udział w śpiewaniu kolęd.

Zarówno w sobotę, jak też w niedzielę Muzeum otwarte będzie w godz. od 1 do 5 po poł. Panie z Komitetu Pomocznego zapewniają, że w kiosku muzealnym można będzie nabyć ładne prezenty dla najbliższych.

W wypadku, gdyby planowaną grupą wycieczką na uroczystości, prosimy o rezerwację, telefonując na nr. 869-2074.

### Chór Millarda Śpiewa Kolędy

Znany od lat na terenie Chicago chór Millarda: "Millard International Chorus" wystąpi z programem kolęd. Kolędy śpiewane będą w 7 różnych językach, przez przedstawicieli wielu grup narodowościowych, w tym również Polaków.

Pierwszy występ chóru planowany jest na poniedziałek, 6 grudnia br., na godz. 12 w południe w hallu One Illinois Center, przy 111 E. Wacker Dr. W poniedziałek, 13 grudnia, chór ten wystąpi w Sears Tower, również o 12 w południe.

Chór prowadzi Stanley Sochacz.

### Posiedzenie Okr. I Śpiewaków Polskich

Miesięczne zebranie delegatów I Okręgu Związku Śpiewaków Polskich odbędzie się w czwartek, 2 grudnia, w sali Kościuszk Park przy 2736 Avers Ave., o godz. 8 wiecz.

Z. Franuszkiewicz - prezes  
J. Faustman - sekr.

### Tradycyjna Wigilia w Klubie Dziedzictwa

Heritage Club of Polish Americans zaprasza na swą tradycyjną "Wigilię," która odbędzie się w niedzielę, 5 grudnia, o godz. 5 po poł., w Robert Allan's Regency Inn, przy 5319 W. Diversey Ave.

Komitet przygotował bardzo atrakcyjny program. Bilety w cenie \$15 od osoby (dzieci \$6.50), można zamawiać telefonując do p. Jensen na nr 583-2324, lub Kislung 589-1292. Bilety należy rezerwować nie później, jak do 1 grudnia.

Kenneth P. Gill

### Komunikat Plac. 2 SWAP

Zarząd Plac. Nr. 2 SWAP, pod adresem 4800 S. Wood St. Chicago, zawiadamia wszystkich członków, że dnia 5 grudnia (niedziela) 1982 r., o godz. 2 po poł. odbędą się wybory do zarządu Placówki Nr. 2 na rok 1983. Prosimy bardzo wszystkich członków o punktualne przybycie i wzięcie udziału w wyżej wymienionych wyborach.

Za Zarząd:  
Edward A. Berdowski -  
adj. protokółowy

## Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

### Zebranie Gminy 39 ZNP

Miesięczne zebranie Gminy 39 ZNP odbędzie się we wtorek, 7 grudnia br., w sali New Paradise, przy 1758 W. 48th Street, o godz. 7:30 wiecz. Delegatów prosimy o liczne przybycie.

Frank Goryl - prezes  
Helen Marzec - sekr.

### Zebranie Wyborcze Tow. Wolność Grupa 1776 ZNP

Tow. Wolność, Grupa 1776 ZNP, będzie miało swe zebranie wyborcze w środę, 1 grudnia br., o godz. 7:30 wieczorem w sali E. Moskala, przy 5639 N. Milwaukee Ave.

Mamy wiele ważnych spraw do załatwienia, prosimy więc członków o przybycie.

S. Bogobowicz - prezes  
Zofia Drwila - sekr.

### Film Dokumentalny o Polsce

W środę 15 grudnia na kanale 11 telewizji, o godzinie 9 wieczorem będzie wyświetlany film dokumentalny o Polsce pt. "Poland: two weeks in winter". Projekcja filmu trwać będzie 90 minut i będzie chronologicznym przeglądem wypadków, jakie nastąpiły w Polsce 12 grudnia 1981 roku przed wprowadzeniem stanu wojennego i w następne dwa tygodnie już w czasie jego trwania. Film pokazuje wypadki z 12 grudnia, kiedy telewizja polska z "przyczyn technicznych" przerwała nadawanie programu, a następnie nastąpiły masowe aresztowania ludności. Komunikacja Polski ze światem została całkowicie przerwana.

W programie zostaną pokazane materiały, które do tej pory nie były jeszcze publikowane. Będą to dokumenty, taśmy oraz fotografie przemyczone z obozów dla internowanych. Przekazą również swoje naoczne spostrzeżenia trzej mieszkańcy trzech miast: Warszawy, Gdańska i Katowic. Mowa będzie również o przywódcy "Solidarności", który został odizolowany dlatego, że odmówił prowadzenia negocjacji z reżymem.

Film został wyprodukowany przez BBC, WTTW Chicago i KERA z Dallas. Dyrektorem produkcji jest George Carey, a reżyserem filmu Christopher Oligati.

### Wybory i Instalacja Tow. Ratunkowego Siedliska-Bogusz

Posiedzenie wyborcze i instalacyjne Towarzystwa Ratunkowego Siedliska-Bogusz odbędzie się 6 grudnia (w poniedziałek) godz. 7:30 wieczorem w sali E. Moskala przy 5639 N. Milwaukee Ave.

Ze względu na ważność spraw, jakie będziemy omawiać na posiedzeniu, wybór zarządu na rok 1983 - uprasza się wszystkich członków o obecność.

Po posiedzeniu będzie skromne przyjęcie instalacyjne.

Tadeusz Pyrchla - prezes  
Anna Nikiel - sekr.

### Zebranie Federacji Polonii Amerykańskiej

Zawiadamiamy, że zebranie Federacji Polonii Amerykańskiej odbędzie się w czwartek, 9 grudnia, o godz. 7 wiecz. w sali restauracji "Orbit" przy 2948 N. Milwaukee Ave. Zebranie połączone będzie z tradycyjnym przyjęciem świątecznym, na które serdecznie zapraszamy delegatki i delegatów organizacji należących do Federacji.

Sędzia Edward Plusdrak - prezes  
Anna Nikiel - sekr. prof.

### Posiedzenie Wydziału Kobiet Okręgu XII ZNP

Posiedzenie Wydziału Kobiet Okręgu XII ZNP odbędzie się w środę, dnia 1 grudnia 1982 r., w dali Placówki 14 SWAP, o godzinie 7 wiecz.

Po posiedzeniu o godz. 8 wiecz. odbędzie się tradycyjna "Gwiazdka", na którą zapraszamy nasze delegatki Wydziału Kobiet oraz Zarząd Centralny na czele z prez. mec. A. A. Mazewskim i wiceprez. H. M. Szymonowicz.

Uprasza się delegatki o liczne i punktualne przybycie, tak ażeby można szybko załatwić sprawy bieżące.

Genowefa Wesolowska - komisarka  
Zofia Dusik - przew. kom. imprez  
Maria L. Szlag - sekretarka

### Roczne Posiedzenie Tow. Biała Róża Grupa 2326 ZNP

Roczne posiedzenie Tow. Biała Róża, Grupa 2326 ZNP, połączone z "Gwiazdką" dla działki przy Grupie, odbędzie się w niedzielę, 5-go grudnia 1982 r., w sali Marquette Park Fieldhouse pnr. 6700 S. Kedzie Ave. Posiedzenie rozpocznie się punktualnie o godz. 1 po poł., po czym nastąpi krótki program i przywitanie "Gwiazdora".

Uprasza się członkinie o liczne i punktualne przybycie, ponieważ mamy wiele ważnych spraw do załatwienia.

Maria Szlag - prezeska  
Józefa Miskiewicz - przew. imprez  
Nancy Kocinska - sekretarka

### Alliance Society Grupa 2475 ZNP

Zawiadamiamy naszych członków, że doroczne walne zebranie połączone z wyborami nowego zarządu na rok 1983 odbędzie się we wtorek, 7-go grudnia 1982 r., w sali Moskala, 5639 Milwaukee Ave. Początek zebrania o godzinie 7:30 wieczór.

Prosimy wszystkich naszych członków o liczne przybycie. Po zebraniu odbędzie się przyjęcie towarzyskie.

Karol Bojkowski - prezes  
Jan Wróblewski - sekr. prof.

### Posiedzenie Klubu Przyjaciół Prez. Mazewskiego

"Gwiazdka", posiedzenie świąteczne połączone z losowaniem indyków, śpiewaniem kolęd, składaniem życzeń świątecznych Klubu Przyjaciół Prezesa ZNP, mec. A. A. Mazewskiego - odbędzie się w niedzielę, 5 grudnia 1982 roku, o godz. 1:30 po poł. w sali Domu Weterana, 1239 N. Wood ul. Prosimy o punktualne przybycie, gdyż mamy ważne sprawy do załatwienia, oraz chcemy jeszcze zdążyć na inne imprezy.

Nasze wiceprezski: Maria Stachon i Czesława Organa obiecały miłe niespodzianki. Będzie kiosk szczęścia.

Kartki na losowanie indyków zostały rozesłane do członków i prosimy o zakupienie ich. Dochód przeznaczony jest na bardzo ważne cele społeczno-narodowe.

Czesław M. Pawlak - prezes  
Helena M. Stermińska - sekretarka  
"Przyjęcie Gwiazdkowe" Rodziców Szkoły Webera

Dorocznym zwyczajem Koło Rodzicielskie szkoły średniej Webera, urządziła we wtorek, 7 grudnia, "Przyjęcie Gwiazdkowe". Odbędzie się ono w sali gimnastycznej szkoły przy 5252 W. Palmer Sq. o godz. 7:30 wiecz.

Bilety po \$7.00 (włączona kolacja) można zamawiać nie później jak do dzisiaj, tj. 30 listopada br.

Maryanne Kenney - koresp.

### Artretyzm Niższej Części Pleców

Badanie rentgenowskie niższej części pleców często wykazuje schorzenie artretyczne. Najbardziej pospolitym problemem jest osteo-artretyzm. Rozwija się on powoli na przestrzeni szeregu lat.

Objawami artretyzmu w niższej części pleców jest ból, sztywność, trudność w stanie przez dłuższy okres czasu, trudność w podniesieniu się z siedzącej pozycji na łóżku, a jeśli nastąpi podrażnienie nerwu, ból promieniujący do nóg. Artretyzm niższej części pleców jest wynikiem tych samych przyczyn co artretyzm w każdej innej części ciała - nieodpowiednia przemiana materii, ubogie zasilanie nerwu, słaby dopływ krwi, poprzednie uszkodzenia, a generacja kości miednicznej i wysięk.

Lekarz-chiropaktyk postępuje się naturalnymi metodami leczenia artretyzmu w niższej części pleców. Jego nowoczesne sposoby opieki nad zdrowiem polegają na tym, aby uwolnić pacjenta od cierpienia i poprawić przyczynę schorzenia bez uciekania się do sztucznych środków i lekarstw.

Jeśli cierpisz wskutek artretyzmu w niższej części pleców, to mądrze postąpisz jeśli udasz się do lekarza-chiropaktyka, aby odpowiednio ocenił twój stan i ustalił kurs leczenia.

CENTRAL CHIROPRACTIC CENTER  
5261 N. CENTRAL AVE.  
Telefon: 283-0354

Lekarze Chiropaktyki  
DR. DANIEL A. MICHAŁEC  
DR. RICHARD W. SKIERSCH

### OSTATNIE EGZEMPLARZE Bardzo Ciekawej Książki

p.t.

## "Za Waszą i Naszą Wolność"

Zbiór autentycznych i ciekawych przeżyć żołnierzy polskich z drugiej wojny światowej.

Po starej cenie **\$1.50**

Zamówienia wraz z należnością w czekach lub M.O. należy kierować do:

Administracji Dziennika Związkowego,  
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL. 60646

(Na C.O.D. nie wysyłamy)

## Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)



Second-Class Postage Paid at Chicago, Illinois  
Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at  
ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC.  
6100 N. Cicero Ave., Chicago, IL 60646



POLISH DAILY ZGODA

JAN F. KRAWIEC, Redaktor Naczelny

EDWARD C. RÓŻAŃSKI, Zarządca

Telefon do Redakcji przed 7:30 rano 286-0146  
Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

## WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE	
Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$40.00	Rocznie (1 yr.) \$15.00
Półroc. (6 mos.) 22.00	Półroc. (6 mos.) 9.00
Kwartal. (3 mos.) 13.00	Kwartal. (3 mos.) 6.00
Miesięcz. (1 mo.) 7.00	

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy  
Numer Codzienny (Single Daily Copy) . . . 35¢

DO INNYCH KRAJÓW:	
Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydanie
Rocznie (1 yr.) \$60.00	Rocznie (1 yr.) \$18.00
Półroc. (6 mos.) 45.00	Półroc. (6 mos.) 14.00
Kwartal. (3 mos.) 20.00	Kwartal. (3 mos.) 8.00

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy  
Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) . . . 50¢

## Rola Wojska w Komunizmie

Mówi się, że następcą po Breżniewie na stanowisku Sekretarza Generalnego partii w Sowietach otrzymał poparcie czynników wojskowych i KGB i dlatego przejął władzę tak szybko i raczej bezspornie. Wysuwają się więc na podstawie tego przykładu przypuszczenia, że w państwach rządzonych przez komunistów zaczynają obecnie dochodzić do głosu koła wojskowe. Były one dotychczas traktowane jako instrument sprawowania władzy przez partię, ale obserwatorzy sytuacji wewnętrznej w państwach pod rządami komunistycznymi doszukują się obecnie znamienych przemian, które wysuwają czynniki wojskowe jako w pewnym sensie samodzielne ośrodki polityczne, mające ambicje wyraźnego oddziaływania na rząd.

Właśnie i z czerwonych Chin nadeszły informacje o "porządkowaniu" sytuacji czynników wojskowych. Siły zbrojne Pekinu liczą ponad cztery miliony mężczyzn i kobiet pod bronią. Według zaś doniesień z Pekinu co najmniej 170 wysokich oficerów w 11 chińskich okręgach wojskowych zostało usuniętych ze swoich stanowisk dowódczych, ale zabieg ten został przeprowadzony znaną metodą "kopniaka w

górze". Nie zostało to jednak zastosowane dotkliwie, a wprost przeciwnie, usunięciem pozwolono na azjatyckie uratowanie twarzy: zostali bowiem publicznie pochwaleni za dotychczasową służbę w siłach zbrojnych, jak też zostali zaliczeni w skład nowego centralnego komitetu doradczego Partii Komunistycznej, utworzonego dopiero obecnie, a zapewne właśnie dla praktycznych celów pozbywania się ludzi z wpływowych stanowisk. Istnieją również opinie, że ta czystka w siłach zbrojnych będzie dalej prowadzona i ma objąć pięć dalszych okręgów wojskowych.

Relacje prasowe z Pekinu podkreślają dwa bardzo istotne czynniki w tych personalnych zmianach: że na miejsce usuwanych oficerów wprowadzani są młodszy, jak też znacznie lepiej przeszkoleni pod względem wojskowym, a prócz tego nowi ludzie są protegowanymi właściwego wielkoczołwego w Chinach, "silnego człowieka" Geng. Stąd też uważa się, że na nowych stanowiskach będą wywierali znaczne wpływy polityczne i jako dowódcy wojskowi w ośrodkach władzy, ustalających politykę i podejmujących decyzje.

## Dochodzenia w Jerozolimie

Specjalna komisja badawcza Izraela, która zajmuje się ustaleniem odpowiedzialności za masakrę w obozach palestyńskich uchodźców, prowadzi dochodzenia w sposób, który wskazuje, że trzej wybitni członkowie tej komisji zdecydowali spełniać swoje obowiązki z wielkim poczuciem odpowiedzialności. Toteż z taką postawą wynika następstwa, które mogą nie być wygodne dla przywódców politycznych i dowódców wojskowych Izraela.

Dotychczasowe dochodzenia przyniosły sprzeczne niekiedy opinie i ustalenia w zeznaniach dygnitarzy politycznych i czołowych dowódców wojskowych. Jest w tych zeznaniach sporo krętaństwa, szczególnie jeśli chodzi o zagadnienie kiedy ci wysocy przedstawiciele kół rządowych i wojskowych dowiedzieli się o masakrze Palestyńczyków w obu obozach koło Bejrutu oraz kto wyraził zezwolenie na wejście na ich teren morderców z ośrodka Phalange.

Co prawda premier Begin rozgrzeszył siebie z odpowiedzialności za wysłanie uzbrojonych Falangistów, gdyż w swoich oświadczeniach przed komisją stwierdził, że o sprawie tej dowiedział się, z resztą gabinetu rządowego, na posiedzeniu 16 września wieczorem, a więc było to w kilka godzin po wejściu Falangistów na teren obozów oraz podjęciu zbrodniczej likwidacji Palestyńczyków, masakrowanych w obu obozach.

Jeśli już nawet przyjmie się, że tak było, to mimo to zdumiewa, gdy premier stwierdził, że ani nie otrzymał, ani też nie pytał o raporty czy to ministra obrony czy też wywiadu. I ciekawe, że Begin nie słyszał, gdy szef sztabu Eitan mówił na tym posiedzeniu gabinetu, że Falanga "ostrzy swoje noże", jak też nie wywołało jego zainteresowania, gdy wicepremier Levy ostrzegł o możliwości masakry w obozach uchodźczych.

Na tle tych zeznań premiera Begina koła

## Kłopoty Władz Stanowych

Sytuacja w życiu gospodarczym kraju, nadal mająca charakter trudności, odbija się oczywiście na gospodarce władz stanowych, jak też władz lokalnych.

Występują przede wszystkim braki finansowe, co prowadzi do podejmowania zabiegów nie zawsze znajdujących poparcie obywateli podatników. Władze bowiem zwiększają zarówno podatki, jak i różnego rodzaju opłaty za usługi. Jak to wygląda w praktyce, można przekonać się z środków zapobiegawczych, jakie są stosowane w różnych stanach.

A więc stan Ohio rozszerzył nadpłaty podatkowe, jeśli chodzi o stanowy podatek osobisty od dochodu. Stan New York sprzedaje prywatnym nabywcom krótkoterminowe bondy, aby w ten sposób zaspakajać codzienne potrzeby finansowe.

Stan California zmniejsza wydatki na opiekę zdrowotną, opiekę społeczną i pomoc w ramach powiatów, jak też zwiększył podatki od alkoholu, papierosów i sprzedaży, aby tą drogą wyrównywać 3-bilionowy deficyt.

Stan Michigan podwyższył ponownie, po raz drugi w okresie dwóch lat, podatki od dochodu i papierosów. Stan Colorado ratuje swoje potrzeby finansowe przesuwaniem do ogólnej kasy funduszy na konserwację wód i budowę oraz naprawę dróg. Różne budowy stanowe zostały po prostu wstrzymane.

Nawet stany bogate, mające ropę naftową,

muszą dbać o zmniejszenie wydatków. Tak więc stan Luizjana przeprowadził obcięcie w budżetach wszystkich agencji stanowych. W stanie Oklahoma wstrzymano przyjmowanie ludzi do pracy na stanowiskach podlegających władzom stanowym, ograniczono rozjazdy pracowników, jak też zmniejszono fundusze na programy zdrowia i opieki społecznej.

Stany mniej zamożne muszą sięgać po silniejsze środki zaradcze. A więc w Oregon podatek stanowy od dochodu został podniesiony o 8 procent, a pracownikom stanowym zmniejszono płace o 6 procent. W Illinois wypłaty na programy zdrowia i szkolne zostały opóźnione.

## To i Owo

Magistrat w Blackpoolu w Anglii, w którym konserwatyści mają większość, postanowił powierzyć zabieranie śmieci prywatnym przedsiębiorstwom. Wypadnie to taniej i miasto będzie czystsze. Ale Labour zagroziło, że jeżeli to nastąpi to przeniesie swe konferencje gdzie indziej.

Corocznie konferencje odbywają się tradycyjnie w Blackpoolu. Przynosi to hotelarzom wielkie dochody, bo Labour zamawia co najmniej 1,000 łódek. Zarabiają też duży restauracje.

Groźba Labour, że nie będzie zwolnaczać zjazdów w Blackpoolu, jeśli magistrat odda śmieci prywatnym firmom — przestraszała miasto. Konserwatywny przedstawiciel magistratu nazwał ultimatum Labour "szantażem".

INNI  
PISZĄ:

Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Brzeziński: Brak  
Polityki Zagranicznej

("NOWY DZIENNIK") — Zbięgnię Brzeziński, były doradca prezydenta Cartera i profesor Columbia University określił stosunki sowiecko-amerykańskie jako znajdujące się "w sytuacji patowej i potencjalnie niebezpiecznej". W głównym wystąpieniu politycznym od ustąpienia z Białego Domu oświadczył on, że jest sprawą niesłychanie pilną i istotną, by rząd USA określił wyraźnie swoją politykę zagraniczną, szczególnie obecnie, po śmierci Breżniewa.

Brzeziński powiedział, że poważnie wzrosło napięcie między obu supermocarstwami i że istnieje możliwość "rosnącej konfrontacji, której szybkości rozwoju i rozmiarów nie da się przewidzieć. Uważam za pożałowania godne, że prezydent w tak demonstracyjny sposób zachowuje milczenie na temat głównych problemów stojących przed światem".

Brzeziński powiedział również, że ani sekretarz stanu George Shultz, ani prezydent Reagan nie mają w swych rękach pełnej kontroli nad polityką zagraniczną. Stwierdził on, że w Stanach Zjednoczonych jesteśmy świadkami "dość dziwnego spektaklu", w którym prezydent nie panuje nad polityką zagraniczną, i w którym system nie daje Sekretarzowi Stanu możliwości pełnego koordynowania polityki zagranicznej.

Zdaniem Brzezińskiego najpoważniejszym zagrożeniem stojącym przed Ameryką jest pogłębiająca się fragmentaryzacja świata i "możliwość globalnej anarchii, a nie ogólnoswiatowej Pax Sovietica".

Brzeziński przemawiał w Lowell Library wobec audytorium naukowego i politycznego, liczącego kilkaset osób.

Analizując sytuację w ZSRR oświadczył, że rządzi w nim koalicja wojska i KGB. Niemniej widzi on celowe rozpoczęcie rozmów.

Podkreślił, że Stanów Zjednoczonych nie cechuje dostateczna kontynuacja polityki zagranicznej, dysponują natomiast doskonałymi informacjami o sytuacji na świecie. Należy jednak wyciągnąć z nich odpowiednie wnioski, czego kolejne administracje nie czynią.

Brzeziński uważa też, że powinno podjąć się inicjatywę w sprawie Polski. Mówił o celowości sankcji, jak embargo zbożowe po napaści sowieckiej na Afganistan. Sankcje jednak wobec Rosji Sowieckiej po wprowadzeniu stanu wojennego w Polsce były, jego zdaniem, przeprowadzone niezręcznie.

Dał wyraz opinii, że sytuacja w Afganistanie kształtuje się dla Sowietów niekorzystnie. W tej sytuacji należy wysunąć propozycje neutralizacji Afganistanu, z nadzorem państw muzułmańskich m.in. niechętnych Stanom Zjednoczonym, jak Algieria.

Brzeziński uważa, że Europa znajduje się w bardzo niekorzystnej sytuacji, którą pogłębia fakt instalowania gazociągu. Europa będzie uzależniona od ZSRR w dostawach ponad 6 proc. potrzebnego paliwa.

Po prelekcji i odpowiedziach na pytania z sali, prof. Brzeziński i jego żona, Muszka Benesz-Brzezińska, wraz z zaproszonymi gośćmi, byli podejmowani przez Senat Uniwersytetu Columbia.

Echa Spotkań  
w Moskwie

Gdy odbyło się w Moskwie spotkanie Sekretarza Stanu z nowym sowieckim przywódcą partyjnym Andropowem, ktoś puścił w świat, dla swych własnych celów, błędną informację, że spotkanie to odbywało się w przyjaznym tonie. Tym samym można obecnie sądzić, że zasygnalizowało to osłabienie napięcia w stosunkach między obu supermocarstwami.

Ale w dobrze poinformowanych kołach w Washingtonie uważa się, że tego rodzaju ocena spotkania nosi charakter dezinformacji. W rzeczywistości bowiem obaj politycy po prostu jedynie odczytali przygotowane przednio oświadczenie na temat dobrze znanych stanowisk obu stron w różnych spornych między nimi problemach. A dla stworzenia tła dla spotkania Shultz i Andropow odbyli krótką pogawędkę.

Sprawa inna: spotkanie amerykańsko-chińskie w Moskwie przy okazji

Zdzisław Stahl

Śmierć Breżniewa —  
Andropow i Co Dalej?

Od kilku lat chorujący, wielokrotnie grzebany przez plotki prasowe, Breżniew ostatecznie naprawdę opróżnił miejsce "numeru pierwszego" sowieckiej piramidy władzy.

Stało się to bezpośrednio po uroczystościach 65 rocznicy bolszewickiej rewolucji, podczas których uderzał w tony wojownicze, bardziej niż kiedykolwiek, a — jak zwykle — połączone z frazeologią pokojową, którą starał się zawsze kokietować zachodnie koła pacyfistyczne:

"Widzimy próby agresywnych kół imperialistycznych, aby podminować pokojową koegzystencję" — mówił — "co nie zdoła zachwiać naszą wolą utrzymania pokoju, ale ewentualny napastnik musi wiedzieć, że miażdżąco odwet będzie natychmiastową naszą reakcją".

Niestety, pogroźki te, skierowane głównie do administracji republikańskiej prez. Reagana, który wkroczył na drogę dobrostwa Stanów Zjednoczonych, nie są pozbawione materialnego pokrycia.

Po 18 latach rządów, początkowo we trójce z Kosyginem i Podgornym, Breżniew — poza hasłami odprężenia międzynarodowego tzw. detenty i praw człowieka formułowanych w Helsinkach — całą gospodarkę sowiecką podporządkował zbrojeniom.

I na przekór programowi Chruszczowa, aby "ekonomicznie dogonić i przegonić Amerykę", cały wysiłek skupił Breżniew na wzmacnianiu sowieckiej maszyny wojennej, nuklearnej i morskiej, a bez uszczuplania sił konwencjonalnych.

Program ten był prostą konsekwencją ideologii, w imię której ekipa Breżniewa, obalwszy historycznego Nikitę Chruszczowa, objęła na Kremlu władzę.

Prasa zachodnia, czy też przedstawiciele zachodnich kół kierowniczych, niechętnie to naświetlali, ale Breżniew i towarzysze nie byli wyznawcami destalinizacyjnej linii Chruszczowa i przyszli do rządów z myślą o nawrocie do mocarstwowej ambicji i metod, w których byli wychowani za życia Stalina.

Sowietologia zachodnia była tak zaskoczona tym nawrotem na Kremlu, że zgodnie, prawie jednomyślnie, przewidywała upadek tych stalinowców w ciągu kilku miesięcy. Osiemnaście rządów Breżniewa jest dowodem, jak zwindnicze są zawsze oceny, wypływające z własnych życzeń, a lekceważące obiektywną znajomość rosyjskiej przeszłości oraz doświadczenia ludzi, którzy sowiecką rzeczywistość bezpośrednio poznali.

Niestety, teoria "nieuchronnej i nieodwracalnej" demokratyzacji sowieckiego totalizmu była i jest dotychczas zbyt wygodna wielu zachodnim politykom, aby zdolni byli jej się łatwo wyrzec.

Inwazja Czechosłowacji  
i "Doktryna Breżniewa"

Ta sama wola strzeżenia oraz aktualizacji powojennych zdobyczy sowieckich pod rządami Stalina znalazła wyraz w inwazji Czechosłowacji z lata 1968. Jak warto przypomnieć, podobnie jak w r. 1956, kiedy to Chruszczow kazał krwawo stłumić próbę komunistycznego rządu Imre Nagy'ego uniezależnienia Węgier od Moskwy, podobnie Breżniew potraktował w 12 lat później analogiczny zryw niepodległościowy czechosłowackiej partii komunistycznej pod kierownictwem Dubceka.

Dokonałszy tej reokupacji obszarów, uzyskanych w Jalcie przez Stalina od Roosevelta i Churchilla, Breżniew wpięrował stosować unowocześnienie metody wojskowej, a następnie sformułował dodatkowe, uzasadnienie tej reokupacji.

Okupacja wojskowa dokonana więc została przez armię sowiecką, ale wzmocnionych również reprezentatywnymi oddziałami innych reżymów narzuconych ujarzmionym narodom, w tym także polskim.

Uzasadnienie zaś tej reokupacji nie polegało na przypomnieniu oraz powołaniu się na układy jałtańskie, ale na czynnym nowym. Breżniew ogłosił zasadę, nazwaną potem "doktryną" jego nazwiska, która mówi, że jeśli w kraju o ustroju socjalistycznym — czytaj komunistycznym — aprobowanym przez Moskwę, ustrój ten zostanie

pogrzebu Breżniewa.

Przedstawiciele obu stron byli bardzo ostrożni w wypowiedziach, gdyż dobrze wiedzieli, że pokój, w którym odbywają spotkanie, był podłączony do sieci podsłuchowej.

stanie zagrożony, wszystkie inne państwa "socjalistyczne" w tym rozumieniu obowiązane będą bronić tego reżymu i stanąć na straży jego utrzymania.

Inwazja Czechosłowacji, jak pamiętamy, nie spotkała się z żadną — prócz propagandową — reakcją mocarstw zachodnich. Propaganda ich przed inwazją nie szczędziła wysiłków, aby zachęcać Dubceka do wytrwałości w dążeniu do uniezależnienia się oraz zapewniania Pragę szeregiem argumentów, ekonomicznych i politycznych, dla których rzekomo Moskwa na żadną interwencję wojsk nie będzie mogła się zdobyć.

Kiedy zapewnienia te zachodnich komentatorów i zowieologów na czele, okazały się jeszcze raz gorzką dla Czechosłowacji omyłką, ci sami komentatorzy nie starali się nawet później wpływać na swoje rządy, aby niepodległościową próbę reżymu Pragi realnie wspary.

## Nowa Konstytucja Breżniewa

Umocniając coraz bardziej swoje jednoladztwo, Breżniew uznał za potrzebne utwierdzić je również w konstytucji i uchwalił jej nowy, poprawiony tekst. Poprzednia konstytucja tzw. stalinowska z r. 1936 nie przewidywała jednoosobowego prezydenta państwa tylko zbiorowe przywództwo, a także nie gwarantowała prymatu i nadzoru partii nad całością życia sowieckiego.

Stalin opierał wszystko na swoim autorytecie i stosowaniu terroru i konstytucyjne gwarancje uważał za zbędne. Poprawił go więc, ostrożniejszy i bardziej dbały o takie gwarancje, Breżniew i konstytucja jego, uchwalona 8 października 1977, mówi o tym prymacie partyjnym i o jednoosobowym prezydencie oraz dodaniem mu wiceprezydencie z obowiązkiem pełnienia funkcji protokolarnych, które by nie musiały zajmować czasu prezydentowi.

Tym wiceprezydentem został wówczas Wasyl Kuźniecowa, starszy od Breżniewa o 6 lat wysoki urzędnik, wiceminister spraw zagranicznych, którego wiek oraz przeszłość polityczna gwarantowały, że "numer pierwszy" nie będzie miał z nim żadnych kłopotów, a następcą po nim, konstytucyjnie przewidzianego zapewne nie dożyje.

Otóż w dotychczasowych głosach prasy moskiewskiej i wypowiedziach oficjalnych osobistości Kremla, trzeba stwierdzić, że zarówno struktura jednoosobowa prezydenta, jak i istnienie wiceprezydenta nazwiskiem Kuźniecowa, są zupełnie pomijane. Pisze się dalej o zbiorowym przywództwie "Wierchnego Sowietu" jako o głowie państwa, która ma być po zebraniu się tego "parlamentu" sowieckiego powołana. Czyżby tkwiła tu już zapowiedź rywalizacji między nowym sekretarzem generalnym partii, a nowym prezydentem państwa? Zobaczymy.

Nagły i Tajny CK Oraz  
Wybór Andropowa

Na wstępną sporność kandydatury Andropowa, choć — oczywiście, według oficjalnej wersji Kremla — wybrany został jednomyślnie i to na wniosek poprzedniego faworyta, Konstantyna U. Czernienki, wskazuje nagłość i tajność zwolania przez Andropowa, jako przewodniczącego komitetu pogrzebowego Centralnego Komitetu Partii. Miał się on zebrać dopiero po pogrzebie Breżniewa, a tymczasem, mimo że liczy około trzysta osób i to mieszkających przeważnie poza stolicą, okazało się, iż zdołano go zgromadzić już w dzień po śmierci Breżniewa i dowiedzieliśmy się nazajutrz o dokonanym "jednomyślnym" wyborze Jurija W. Andropowa.

Przeszłość Andropowa, z okazji wyboru na stanowisko "numer pierwszego" sowieckiej hierarchii, została przedstawiona szczegółowo. Urodził się w przededniu wybuchu I wojny światowej pod Stawropolem, opodal Kujbyszewa we wsi Naguckaja nad Wolgą. Była tam stacyjka kolejowa, gdzie pracował jego ojciec, jako niższy funkcjonariusz.

Pochodzenie Andropowa jest więc proletariacko-nienaganne i jedynie niektórzy rosyjscy ortodoksi wspominają mu jakoby, że babka jego była Żydówką.

Po normalnej karierze, pnącego się w górę zdolnego komsomolca i wykształceniu technicznym, Andropow przed wojną z Finlandią znalazł się na tych północnych terenach i ja-

(Dokończenie na str. 5-iej)

# Śmierć Breżniewa — Andropow i Co Dalej?

(Ciąg dalszy ze str. 4-ej)

koby odznaczył się jako partyzant przeciwko fińskim "okupantom" Karelii.

Po tych chwalebnych wyczynach wojennych Andropow piął się coraz wyżej na szczeblach hierarchii partyjnej i w ostatnim roku życia Stalina znalazł się wśród urzędników centralnego komitetu partii.

Stamtąd, zwróciwszy widac uwagę otoczenia stalinowskiego, wysłany został w r. 1953 jako ambasador do Budapesztu. Tam też odegrał swoją haniebną, ludobójczą rolę, jako polityczny inspirator sowieckiego najazdu na Węgry w jesieni r. 1956.

Z Budapesztu "zasłużony" ambasador odwołany został do centrali moskiewskiej i został szefem departamentu Centralnego Komitetu dla stosunków z innymi partiami komunistycznymi, łącznie z partią chińską. Z tego stanowiska po objęciu władzy w 1964 r. przez Breżniewa, w r. 1967 mianowany został szefem KGB, czyli Przewodniczącym Komitetu Bezpieczeństwa Państwowego przy Radzie Ministrów, jak brzmi oficjalny tytuł.

Z kolei, wszedł jako kandydat, a potem jako pełny członek do biura politycznego. Na wiosnę tego roku zrezygnował ze stanowiska szefa KGB, wprowadzając na swoje miejsce Witalisa Fedorczyka, b. szefa KGB Ukrainy, a sam znalazł się w sekretariacie CK partii, czyli na kluczowym tam po śmierci Susłowa stanowisku.

## Nominacja, Która Jest Pogrożką

Domysły prasy zachodniej, że nominacja Andropowa została narzucona przez jego spisek z kołami wojskowymi wydaje się prawdopodobna. Szkoda tylko, że zachodnie rządy zdają się nie doceniać zagrożeń, jakie z tej nominacji wypływają.

Tradycje współpracy wojska z byłym szefem sowieckiej policji politycznej wywodzą się z dawniejszych czasów, kiedy jako ambasador w Budapeszcie, inspirował inwazję Węgier i asystował ludobójczej okupacji tego kraju. Obdarzenie dziś kredytem liberalizmu i zaufania Andropowa wydaje się więc ze strony Zachodu, co najmniej lekkomyślnością.

Objęcie przez oprawcę Węgier "numeru pierwszego" sowieckiej hierarchii partyjnej jest dziś największym i bezpośrednim zagrożeniem Polski, a dalej również innych narodów ujażdżonych. Jeśli to jednak, jak wiemy ze smutnych doświadczeń z przeszłości, mniej wzrusza mocarstwa zachodnie, na dalszą metę i one nie powinny się czuć bezpieczne. Przewaga zbrojna Rosji Sowieckiej jest dziś uznawana za fakt stwierdzony.

Oby więc rządy zachodnie nie czekały, aż następcy Breżniewa zaczną sprawdzać ich polityczną i wojskową gotowość do obrony poprzez nowe gwałty w Polsce i innych narodach jałtańskiej strefy okupacyjnej.

(Tydz. Polski, Londyn)

## Standard Federal Jest Nadal Solidną i Bezpieczną Spółką

W czasach, gdy coraz więcej instytucji finansowych zamyka swoje drzwi, Standard Federal Savings, służy swoim klientom, jako silna, bezpieczna i prosperująca instytucja finansowa. Stale wzrastająca popularność tej spółki, opiera się na zaufaniu i poparciu setek tysięcy klientów.

Jak wiadomo, wysoka stopa procentowa była główną przyczyną trudności, jakie dotknęły wiele gałęzi gospodarki i wiele instytucji finansowych. Standard Federal uniknęła tych trudności, dzięki konserwatywnej polityce Zarządu, który dbał o bezpieczeństwo wkładów i czynionych inwestycji. "Cenimy więcej bezpieczeństwo i siłę Spółki, niż jej rozmiar" — powiedział prezes Justyn Mackiewicz, Jr. Stosowanie tej zasady przez ubiegłe 73 lata sprawiło, że Standard Federal z \$600 milionami zasobów, 10 placówkami na terenie metropolii chicagowskiej, znajduje się wśród dwunastu największych i najsilniejszych instytucji finansowych w kraju. Rezerwy Standard Federal są o 3.9% wyższe, niż wymaga prawo, a wkłady oszczędnościowe wzrosły w 1981 roku o 12.5%.

Wymienione cyfry są tym ważniejsze, że Standard Federal nie jest

wspomagana przez rząd federalny, jak wiele innych spółek, które nie mogą przetrwać kryzysu wysokich procentów o własnych siłach.



Justin Mackiewicz, Jr., prezes i przewodniczący Dyrekcji

Prezes Mackiewicz oświadczył ostatnio: "Nie zawiedziemy ludzi powierzających nam swoje oszczędności i będziemy nadal służyć im, jak tylko możemy najlepiej." Główne biura Standard Federal Savings mieszczą się pnr. 4192 Archer Ave., Chicago. Po adres najbliższej Wam filii telefonujcie na numer: 847-1140.

# Polish National Alliance Bowling League

TEAM	No.	Hcp.	Won	Lost	Pct.	TP	Scratch
Camel Jockies.....	1	55	26	10	.722	17311	
Picikis.....	9	133	20	16	.556	14377	
Cabaret.....	6	99	19 1/2	16 1/2	.542	14978	
Moskal Caterers.....	3	93	19	17	.528	15790	
Eagles.....	8	116	19	17	.528	14801	
Just One More.....	10	124	17 1/2	18 1/2	.486	14668	
Yankees.....	7	122	17	19	.472	14813	
PNA # 1.....	2	111	15	21	.417	13899	
PNA Sports.....	4	86	14	22	.389	16115	
Central Paint Co.....	5	98	13	23	.361	15696	

## TEAM HIGH SERIES

Central Paint Co.....	1866
Eagles.....	1780
Just One More.....	1779

## TEAM HIGH GAME

Picikis.....	654
Moskal Caterers.....	649
Camel Jockies.....	645

## MEN HIGH SERIES

R. Kolakowski.....	747
E. Eid.....	669
B. Jaskold.....	662

## MEN HIGH GAME

T. Piwowarczyk.....	284
B. Jaskold.....	262
W. Kuta.....	243

## WOMEN HIGH SERIES

L. Tyburski.....	704
H. Dudek.....	627
A. Kolakowski.....	589

## WOMEN HIGH GAME

L. Tyburski.....	240
M. Cikowski.....	233
J. Oskorep.....	228
C. Stankiewicz.....	

## INDIVIDUAL STANDINGS

	T	H	TP	G	Ave.
B. Jaskold.....	3	0	5956	33	180.16
R. Linker.....	1	5	6271	36	174.7
W. Kuta.....	6	11	6065	36	168.17
R. Kolakowski.....	5	13	5991	36	166.15
J. Gajda.....	4	17	5375	33	162.29
T. Piwowarczyk.....	9	18	5805	36	161.9
W. Sokolowski.....	7	19	5779	36	160.19
T. Dudek.....	2	19	4817	36	160.17
S. Pilch.....	8	22	5645	36	156.29
B. Jaskold.....	10	24	5547	36	154.3
L. Tyburski.....	1	25	5530	36	153.22
E. Eid.....	1	25	5510	36	153.2
J. Fudala.....	5	30	4462	36	148.25
U. Dabrowski.....	4	30	5347	36	148.21
S. Fudala.....	8	31	3988	27	147.19
L. Maloney.....	6	31	5302	36	147.10
C. Stankiewicz.....	2	36	5140	36	142.28
E. Cann.....	3	39	4972	36	138.4
J. Badon.....	4	39	4553	33	138.1
M. Cikowski.....	9	40	4660	36	137.28
W. Juda.....	7	42	4869	36	135.9
V. Modlinski.....	10	47	4300	33	130.10
J. Oskorep.....	10	53	4472	36	124.8
E. Dzewulski.....	3	54	4071	33	123.12
A. Kolakowski.....	5	55	4406	36	122.14
A. Mazewski.....	2	56	2541	21	121.
T. Jadach.....	7	61	4165	36	115.25
H. Dudek.....	8	63	3416	30	113.26
S. Kistler.....	9	75	3361	33	101.28
			6 57	**	120.00

## Yoga Classes Open For Adults Over 50

Leisurely lunches used to be routine for Walter Pride, a risk-taking defense attorney. But he found that bending the elbow in Loop oases left him feeling tired and lacking energy for the rest of the day.

Last year, he came across another way to escape the pressures of his job. He heard about a yoga instructor on the North Side, whose classes are designed to relieve stress, especially for people 50 and older. No background or exercise training was required, and beginners of any age could come.

Since then, he drives to Loyola Park, 1230 W. Greenleaf, twice a week for hour-long sessions. Although, at first, this was a radical change, the trim lawyer says he can't imagine going back to his old ways.

Pride has joined a growing number of adults who have reached a new awareness of health maintenance.

"Most of my day classes are made up of people over 50, who have started exercise plans for the first time in their lives," said Sally Pauls, yoga instructor for the Chicago Park District. "Sometimes people are in pretty bad physical shape when they sign up, but after a few sessions, they begin to feel revitalized."

"Many of them continue to strive for a healthy life through regular exercise and diet."

"You can go at your own pace," said Pride. "If you don't want to stand on your head, you don't have to. You benefit, even if you can only complete a few of the positions."

"And," he added, "I can do all this during the same time that it used to take me to wait for a table and to eat my lunch."

The class sessions are one-hour each during a 12-week series. There is a \$10.00 fee, and no charge for those 65 years and older.

The following parks have these special programs:

Loyola Park, 1230 W. Greenleaf, 262-0690; Greenbriar Park, 2650 W. Peterson, 754-3008; Pottawattomie Park, 7340 N. Rogers, 743-4313; Sauganash Park, 5861 N. Kostner, 545-9113.

# DZIAŁ KOBIET



Perty znakomicie podkreślają urodę właścicielki i elegancję stroju.

## Niechciane Dziewczynki

W Chinach nadal jest powszechnie pozbywanie się noworodków płci żeńskiej. Najczęściej matki pozostawiają je na ulicach lub topią. Oficjalna polityka kontroli urodzin zezwala parze małżeńskiej, żyjącej w mieście na posiadanie jednego dziecka, a małżeństwu ze wsi — dwojga. Te małżeństwa, które przekroczą ten limit narażone są na kary i przymusowe usuwanie ciąży.

Młode małżeństwa, w których pokutuje tradycja z czasów feudalnych faworyzująca mężczyzn, często decydują się na zabicie pierwszego dziecka, jeśli nim jest dziewczynka. Chińczycy ciągle uważają, że syn wykona więcej pracy kiedy dorosnie, będzie w stanie zapewnić rodzicom lepszą opiekę, a poza tym utrzyma nazwisko rodowe. Córka natomiast jest uważana za "fi-

nansowy ciężar," osoba w zasadzie zbędna, która po zmianie nazwiska wraz z wyjściem za mąż, przede wszystkim będzie zobowiązana do opieki nad rodziną męża.

Wiadomość powyższą podała oficjalna agencja chińska, która przeprowadziła badania w tym zakresie w kilkunastu prowincjach. Stwierdzono przy okazji, że już praktyki te spowodowały nadszarpanie równowagi płci. By zachęcić rodziców do posiadania córek, agencja tłumaczy, że nowe prawo zobowiązuje dzieci dwojga płci do troski o rodziców starszych wiekiem, wyjaśniając, że w wielu przypadkach córki opiekują się nimi bardziej troskliwie, niż synowie. Już w chwili obecnej w Chinach na każdych 106 mężczyzn przypada 100 kobiet.

## Rady Praktyczne

Aby usmierzyć ból w razie oparzenia, posypać na miejsce dotknięte nieco zwykłej sody do pieczenia, lub też rozpuścić sodę w wodzie, umoczyć kałówek płótna i przykładać.

Smaczne kanapki przyrządzić można z sera śmietankowego wyrobionego z masłem. Na wierzch tego nałożyć konfitury owocowe.

Jeżeli nie ma komu podlewać roślin doniczkowych podczas kilkudniowej nieobecności ich właścicieli, należy przed wyjazdem ułożyć w doniczce sporą gąbkę zanurzoną w wodzie. Ziemia będzie pobierała wilgoć z gąbki na tyle, że roślina utrzyma się przy życiu, aż do waszego powrotu.

Mokrą gazetę należy owijać co przedziej wokół korzeni roślinek wyjętych z ogrodu lub też doniczki, aby bryła korzeniowa nie zeschła, lecz utrzymała się w wilgoci.

Cienką skórkę z nowych kartofli usuwa się łatwo przy pomocy metalowego myjaka (pot cleaner), jedynie "oczka" w kartoflach usuwa się nożem.

Jarzyny należy gotować w małej ilości wody, którą później należy używać do zup i sosów mięsnych. Wywar poprawia smak, daje nam witaminy.

Kilkanaście kropeł soku cytrynowego polane na smażący się befszyk z cebulą dodaje smaku i zapachu.

Aby usunąć zapach ryb z talerzy i garnków, należy je po użyciu spłukać zimną wodą, a następnie umyć w ciepłej mydlanej wodzie, do której dodać odrobinę sody do pieczenia (baking soda).

Jedna łyżeczka gliceryny dodana do pół kwarty wody do płukania kołder wełnianych, uczyni je miękkimi po wyschnięciu.

Do przesolonej zupy można dodać kilka plasterków surowych kartofli i zagotować przez 15 minut. Kartofel wciągnie w siebie większość soli.

Gdy kwiat doniczkowy jest przypuszczony kurzem i pomarszczony — trzeba go wystawić na deszcz lub do wody na krótki czas.

Gumowe obcasy są dobre dla wszystkich typów wygodnych trzewików, dodają bowiem więcej ulgi nogom.

Do czyszczenia zczernionych garnków aluminiowych, należy zastosować następujący środek. Do garnka wlać zimnej wody pod sam wierzch, dodać jedną cytrynę pokrajaną w plasterki i kilka razy doprowadzić wodę do zagotowania.

## Na Znużenie

Jeżeli czujemy znużenie i wyczerpanie umysłu, trzeba pomyśleć o nadsładowaniu Japończyków, którzy swą metodę wypoczynku stosują w czasie przedstawień teatralnych, ciągnących się po kilkanaście godzin: maczamy złożoną płócienną serwetkę w gorącej wodzie i kładziemy ją na karku na kilka minut. Zmoczoną serwetkami układamy również i przeguby rąk. Ten prosty zabieg daje dobroczynne odprężenie nerwów; sprawia, że odzyskujemy natychmiast sprawność myśli.

Gdy litery i cyfry przed oczami pokrywają się mgłą, przypomnijcie sobie o tej metodzie japońskiej, a jeżeli i to nie wystarczy, zróbcie takie ćwiczenie. Poleżeć kilka minut (bez poduszki pod głową) nie myśląc o niczym. Zrobić głęboki wdech 10 razy z rzędu. Po takim zabiegu człowiek czuje się jak odrodzony i z nowym zapałem zabiera się do pracy.

## Rozszerzone Pory

Paniom, które skarżą się na rozszerzone pory, radzimy zastosować jeden z najstarszych środków — cytrynę. Rano i wieczór, przed oczyszczeniem twarzy oliwą lub kremem, nałożyć na miejsca z rozszerzonymi porami płatki cytryny, pozostawić na 5 do 10 minut, po czym twarz oczyścić i nałożyć kompres bardzo zimnej wody, możliwie lodowatej. Rano można po osuszeniu twarzy bezpośrednio ją upudrować.

Sprawy realnościowe: zamknięcie kupna-sprzedaży domów, mieszkaniowe, handlowe, przemysłowe oraz eksmisje. Otwieranie nowych organizacji i firm. Szybkie załatwienie Zezwoleń na prowadzenie licencjonowanej działalności handlowej np. "Liquor Store" Sprawnie załatwia:

**Adwokat**  
**CHESTER M. PRZYBYŁO**  
Po informacji można dzwonić w każdej porze na Nr. 631-7100 MÓWIŁY PO POLSKU

## NOWOŚĆ

### RODACY!

Najważniejszą i najpotrzebniejszą obecnie pomocą jaką możemy udzielić naszym krewnym, którzy zajmują się w Polsce rolnictwem, sadownictwem, ogrodnictwem jest pomoc dla ZIEMI. Pomoc w formie ochrony jej Plonów. Służą do tego Środki Ochrony Roślin bez których praca w polu idzie na marne bez których 50% planu ulega w Polsce zniszczeniu przez szkodniki. Taką

**ZESTAW No. 10 — Szklarnie na zimę**  
1 litr ACTELLIC - środek owadobójczy  
1 kilo PIRIMOR - środek grzybobójczy  
**\$51.00**

**ZESTAW No. 11 — Farmy jarzynowe na 1 hektar**  
2 litry ACTELLIC - środek owadobójczy  
2 litry NIMROD - środek na mączniaki  
**\$66.00**

**ZESTAW No. 12 — Ziemniaki w lecie na 1 hektar**  
5 litry REGLONE - środek na chwasty  
2 litry SANSPOR - środek grzybobójczy  
**\$69.85**

**ZESTAW No. 13 — Sady owocowe na 2 hektary**  
2 litry NIMROD - środek na mączniaki  
2 litry AMBUSZ - środek owadobójczy  
**\$72.75**

**ZESTAW No. 14 — Farmy jarzynowe zestaw de lux na 2 hektary**  
2 litry ACTELLIC - środek owadobójczy  
2 litry NIMROD - środek na mączniaki  
2 litry AMBUSZ - środek na liszki  
**\$113.25**

**ZESTAW No. 15 — SPECJALNA OFERTA**  
1 litr AKTELISEP - środek do ochrony domu i magazynów przed pluskami, prusakami, karaluchami, muszkami, itp.  
1 litr wystarcza do ochrony domu na cały rok.  
**\$21.60**

## CHEMICZNE ŚRODKI OCHRONY ROŚLIN

właśnie pomoc proponuje Wam EURO-AMERICAN CORPORATION - firma która dostarczy do Waszych rodzin w Kraju Środki Ochrony Roślin najwyższej światowej jakości. Każdy z prezentowanych w niniejszym katalogu zestaw będzie doręczony bezpośrednio do domu odbiorcy bez żadnych dodatkowych kosztów wraz z instrukcją i objaśnieniami w języku polskim. Czas dostawy tylko 30 dni.

Pamiętajcie że pomoc z wynosiowa

jest nakazem chwili ale najważniejszą obecnie jest pomoc natury produkcyjnej. Jedna paczka z środkami ochrony roślin wkrótce zastąpi wiele paczek z żywnością które nieustannie wysyłacie. A więc pomóżcie sobie i Waszym krewnym w Polsce.

**EURO - AMERICAN CORPORATION OF NAPLES**

służy Wam swoją pomocą.

krzewów takich jak porzecznica, agrest oraz służy do opryskiwania roślin ozdobnych.

**AMBUSZ** jest bardzo ekonomicznym preparatem owadobójczym o niskiej toksyczności. Szczególnie skuteczny przy zwalczaniu gąsienic różnych gatunków motyli, a także dorosłych postaci i młodych larw mączlika szklarniowego. Jest skuteczny nawet przy niskich temperaturach. Stosuje się przy uprawach warzyw, jarzyn oraz w sadownictwie.

**AKTELISEP** jest bardzo skutecznym płynnym preparatem do zwalczania wielu gatunków szkodników gnieźdzących się w pomieszczeniach domowych, magazynowych, środkach transportu, itp. Niszczą takie szkodniki jak: pluskwy, karaluchy, mrowki, prusaki, mszki, itp. Preparat jest nieszkodliwy dla ludzi bądź zwierząt.

Wszystkie wymienione środki ochrony roślin są produktami najlepszych firm angielskich.

Wszystkie z nich są zarejestrowane i uznane przez Ministerstwo Rolnictwa w Polsce.

Wszystkie przesyłki są w pełni ubezpieczone.

Odbiorca w Polsce nie ponosi żadnych dodatkowych kosztów i otrzymuje wraz z przesyłką instrukcje stosowania w języku polskim.

Dostawa w ciągu 30 dni od dnia nadania.

**Albany**  
WOMEN'S MEDICAL CENTER

**SPECJALISTYCZNA OPIEKA ZDROWOTNA DLA KOBIET ORAZ ZABIEGI GINEKOLOGICZNE**

- Badania Krwi i Moczku Na Ciężę
- Porady Ciążowe
- Lokalne Znieczulenie i Narkoza
- Zabiegi D&C

Koszty Zabiegów i Badań Pokrywane Przez Ubezpieczenie DZWONIAĆ W JEZYKU POLSKIM PYTAĆ O P. HALINE

**725-0200 • 5086 N. ELSTON**

Od Wtorku do Soboty:  
8 Rann-4 Po Pn

**DOSTAWA W CIĄGU 30 DNI**

**EURO-AMERICAN CORPORATION OF NAPLES**

**ZAMÓWIENIE**

No.	\$
No.	\$
No.	\$
No.	\$
Total \$	

Check or Money Order Enclosed

Wysyłający — SENDER

Name \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
City \_\_\_\_\_  
State \_\_\_\_\_  
Zip \_\_\_\_\_

Odbiorca — RECIPIENT

Name (Imię, nazwisko) \_\_\_\_\_  
Town or Village (Wies lub miasto) \_\_\_\_\_  
Name of Street and Home No. (Ulica, Nr. domu) \_\_\_\_\_  
Post Office (Poczta) / Kod pocztowy \_\_\_\_\_  
Province (Województwo) \_\_\_\_\_

RETURN TO

EURO-AMERICAN CO. Oddział Detroit  
1531 WEST WARREN AVE.  
Detroit, MI 48228  
(1-313) 271-8230 lub 271-8220  
365-6780-6787

## Wałęsa — Więzień We Własnym Domu

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

kich wystąpień publicznych i nie nosi nawet odznaki "Solidarności".

Henryk Mazur — strażnik z ochrony osobistej Wałęsy, powiedział, że Wałęsa musi obecnie bardzo ściśle przestrzegać przepisów stanu wojennego, które zabraniają organizowania, bez pozwolenia, wszelkich spotkań i zgromadzeń publicznych. Za nieprzestrzeganie tych przepisów, grożą bardzo surowe kary więzienia.

W dalszym ciągu nikt z otoczenia Wałęsy i przypuszczalnie nawet on sam, nie wie jaka będzie jego przyszłość w ruchu związkowym. Znający Wałęsę odrzucają raczej możliwość przyłączenia się byłego przywódcy "Solidarności" do organizowanych obecnie przez władzę wojsko-partijną w Polsce związków zawodowych.

Wczoraj Polska Agencja Prasowa PAP podała, że na polecenie ministra spraw wewnętrznych Czesława Kiszczaaka zwolniono z internowania dalszych 327 osób. Szacuje się obecnie, iż w dalszym ciągu pozostaje internowanych ok. 650 osób. Jako przyczynę zwolnienia kolejnej dużej grupy internowanych podano "dalszy postęp stabilizacji życia oraz poprawę porządku publicznego i bezpieczeństwa w kraju".

Przypuszcza się, iż kolejne posunięcie rządu jest oznaką zamierzonego zniesienia stanu wojennego, które nastąpi przypuszczalnie po 13 grudnia br.

Jak wiadomo, kilka dni temu przywódcy podziemnej "Solidarności" opublikowali komunikat stwierdzający, iż w związku ze zwolnieniem Lecha Wałęsy, którego działacze podziemia w dalszym ciągu uważają za swojego przywódcę oraz w związku z ustaleniem i podaniem do wiadomości publicznej terminu przyjazdu Ojca Świętego do Polski — Tymczasowa Komisja Koordynacyjna uznaje te posunięcia rządu jako gesty pojednawcze i w związku z powyższym apeluje o powstrzymanie

się od wszelkich akcji protestacyjnych i strajków w najbliższą rocznicę wprowadzenia stanu wojennego. Poprzednie akcje podziemia ustalone na 10 listopada nie odniosły spodziewanych rezultatów.

Arcybiskup Polski kardynał Józef Glemp w czasie kazania wygłoszonego do ok. 600 aktorów zgromadzonych w jednym z kościołów w Warszawie oświadczył, że aktorzy ci, którzy podjęli po wprowadzeniu stanu wojennego decyzję nie występowania w środkach masowego przekazu — bojkotując w szczególności radio i telewizję, powinni obecnie powrócić do pracy tam również.

Jak wiadomo, w Polsce utrzymywała się do tej pory presja środowiska aktorskiego uniemożliwiająca praktycznie podjęcie pracy przez aktora w telewizji czy w radiu. Ci, którzy złamali tę niepisaną umowę wpisywani byli na tzw. listy kolaborantów oraz otrzymywali listy z pogrozkami.

Obecnie w czasie kazania kardynał Józef Glemp oświadczył, że uzasadniona jest współpraca ze skompromitowanymi instytucjami, jednakże dzięki niej powinno się wykorzystywać okazję w celu ich poprawy.

Z innych wypadków odnotować należy rozpoczęte wczoraj posiedzenia wspólnej komisji kościelno-rządowej, mającej na celu ustalenie szczegółów przyjazdu Papieża do Polski — jednakże reżymowa agencja PAP nie podała żadnych szczegółów dotyczących tego tematu.

"Trybuna Ludu" — organ KC partii, oświadczyła niedawno, że w roku 1983 oczekuje się 4% wzrostu produkcji przemysłowej — gdyby te futurystyczne przepowiednie gazety reżymowej się spełniły byłyby to pierwszy wzrost w produkcji przemysłowej od czterech lat.

### Poszukiwania Ofiar

Tullahoma, Tenn. (UPI) — W ośrodku doświadczalnym Arnold Engineering Development Center, gdzie w ub. sobotę wybuchł pożar w rakietowej komorze doświadczalnej, w dalszym ciągu trwają próby wydobycia zwłok dwóch pracowników.

Wczoraj wieczorem wyczerpani nurkowie z ekipy ratunkowej zdołali wyciągnąć na powierzchnię ciało dotychczas nie zidentyfikowanego robotnika, który leżał na podłodze komory pokrytej 10-stopową warstwą wody użytej przy gaszeniu pożaru.

Jednocześnie trwa wypompowywanie wody z komory. Do rana prowadzono usuwanie 600,000 galonów wody.

Nie wiadomo czy w komorze którejś dno posiada kształt silosu, znajdując się jeszcze paliwo rakietowe.

Reperacja zniszczonej komory J-4 będzie trwała 1-3 miesiące.

### Sąd Najwyższy Za Ujawnieniem Nagrań Nixona

Washington (UPI) — W poniedziałek Sąd Najwyższy odrzucił prośbę byłego prezydenta Richarda Nixona o nie ujawnianie treści taśm nagranych w czasie jego ostatnich 2 i pół lat w Białym Domu. Decyzja sądu nie oznacza automatycznie przekazania do wiadomości publicznej 6,000 godzin nagrań.

Nixon lub inne osoby wciągnięte w tę sprawę nadal mogą zabiegać o zablokowanie taśm, powołując się na prawo do prywatności bądź też przywileje należne głowie państwa.

Były prezydent uważa, że taśmy te powinny być uznane za tajny materiał.



**NOWY YORK.** — Naukowcy, którzy odnaleźli pewne zasadnicze powiązania związane z chorobą raka, które mogą doprowadzić do wynalezienia sposobów zwalczania tej straszliwej choroby — zostali odznaczeni specjalną nagrodą 37 doroczną Albert Laske Medical Research Award. Na zdjęciu odznaczeni — od lewej: dr Roscoe O. Bradv, dr Harold E. Varmus, dr Hidesaburo Hanafusa, dr Elizabeth F. Neufeld, dr Raymond L. Erikson, dr Michael Bishop i dr Robert C. Gallo. (UPI)

## Deficyt Może Wynieść \$190 Mld.

(Ciąg dalszy ze str. 1-ej)

więcej. W ten sposób deficyt osiągnąłby \$250 mld. około 1987 roku, czyli wtedy, kiedy faworyzowana przez Reagana propozycja konstytucyjna o równowadze budżetu powinna już nabrać mocy prawnej.

Ostatnie przewidywania deficytowe D. Stockmana znacznie przekraczają oceny podawane przez rząd, a nawet przez mające tendencję do przesady oceny Kongresowego Biura Budżetowego. Biuro to, biorąc pod uwagę zaoprobowane przez Kongres cięcia wydatków oraz wzrost niektórych podatków (tzw. podatków użytkownika) oceniło, że deficyt na ten rok zamknie się sumą \$150 — \$160 mld. Deficyty na przyszłe lata — przewidywało Biuro — mogłyby być ograniczone dzięki dalszym cięciom wydatków lub podwyżce podatków.

Prez. Reagan dał jednak do zrozumienia, że nie będzie zabiegał o

## Nowa Polityka Zagraniczna Chin

Pekin (UPI) — Premier Chin Zhao Ziyang w czasie spotkania z wojskowym przywódcą Bangladeszu, gen. H. M. Ershadem stwierdził, że ciągłe dążenie do hegemonii przez Związek Sowiecki oraz Stany Zjednoczone stało się bezpośrednią przyczyną napięć i niepokojów na świecie.

Jak podała oficjalna agencja chińska Sinhua, premier Zhao wezwał do położenia kresu rywalizacji o światową hegemonię.

"Hegemonia" jest kluczowym słowem w politycznym słowniku chińskim. Jak do tej pory, aparat chińskiej propagandy stosował je wyłącznie na określenie agresywnej polityki sowieckiej — ostatnio słowo to stosuje się tam również w stosunku do Stanów Zjednoczonych.

Zhao na spotkaniu z przywódcą Bangladeszu powiedział, że Chiny chcą nawiązać stosunki ze wszystkimi państwami, które są przeciwne hegemonii.

W tym tygodniu ma zostać zatwierdzona przez parlament chiński nowa konstytucja, która położy barierę na proamerykańskiej polityce Chin komunistycznych.

Niezatwierdzona jeszcze wersja konstytucji kieruje kurs polityki Pekinu w stronę niezaangażowania "bez względu na to, co dzieje się na zewnątrz Chin".

Nowa wersja konstytucji stwierdza, że Chiny traktują na równi wszystkie państwa bez względu na ich wielkość, a także wspierają wszystkie kraje rozwijające się oraz ludzi walczących o pokój.

### Sen. Kennedy

Boston (UPI) — Bostońskie dzienniki doniosły w poniedziałek, że sen. Edward Kennedy podjął kroki wskazujące na jego przygotowanie do kampanii prezydenckiej w 1984 r. Senator stworzył komitet do badania opinii i nastrojów publicznych, by zorientować się we własnych szansach na prezydenturę.

Na stanowisko skarbnika komitetu wybrano Roberta Farmera z Brookline, który pełnił rolę szefa funduszy w Komitecie niezależnego kandydata na prezydenta w wyborach w 1980 roku, Johna Andersona.

Farmer wyjaśniał, że stworzenie komitetu nie jest równoznaczne z podjęciem przez Kennedy'ego ostatecznej decyzji o ubieganiu się o nominację demokratów na kandydata do prezydentury.

kolejne cięcia podatków i nie uważa, że wysokie deficyty w znacznej części powstają z powodu niepotrzebnych wydatków federalnych, które można ograniczyć.

"Odpowiedzią na zmniejszenie deficytu jest stymulacja ekonomii i zwiększenie produktywności" — mówił prezydent, dodając, że już zatwierdzone cięcia podatków indywidualnych powinny w niedalekiej przyszłości przynieść oczekiwane rezultaty, czyli dać bodziec gospodarce.

Tymczasem główny doradca ekonomiczny prez. Reagana, przewodniczący Rady Doradców Ekonomicznych, Martin Felstein powiedział, że zmniejszenie stopnia bezrobocia do 6 — 7% wymaga stałego wzrostu ekonomicznego przez 4 do 5 lat. Zaznaczając, że wzrost ekonomiczny a nie programy pracy czy naciski Kongresu na zmianę polityki monetarnej Federalnej Rady Rezerw doprowadzą do poprawy sytuacji, Feldstein podkreślił, że sztuczna redukcja stopy procentowej spowodowałaby dalszą ruinę gospodarki i kolejny wzrost inflacji.

Powołując się na ostatnie dane statystyczne, jak wydanie o 33% więcej zezwoleń na budowę nowych domów, Feldstein powiedział, że one właśnie są oznakami stopniowego wzrostu ekonomicznego, który z czasem wykaże jeszcze pozytywniejsze oznaki. Feldstein ostrzegł przed sztucznym stwarzaniem nowych miejsc pracy.

## Apel o Spotkanie Reagan-Andropow

Washington (UPI) — Sen. Henry Jackson (D.-Wash.), członek Komitetu Sił Zbrojnych, uważa, że stosunki ze Związkiem Sowieckim uległyby poprawie, gdyby prez. Reagan spuścił nieco z tonu, ograniczył swe krytyki pod adresem komunistycznego mocarstwa i zgodził się na rozmowy na najwyższym szczeblu.

Podczas wywiadu dla programu telewizyjnego NBC "Meet the Press", sen. Jackson wyraził przekonanie, że zarzuty pod adresem Sowietów na pewno nie są metodą na doprowadzenie do porozumienia, że nowi sowieccy przywódcy będą dążyć do spotkania na szczycie w jak najkrótszym czasie, najprawdopodobniej w ciągu najbliższych 6 miesięcy.

Jednocześnie, senator ostrzegł, że nie należy spodziewać się jakichkolwiek zmian w stosunkach USA-ZSRR tylko z powodu zmiany na stanowisku pierwszego sekretarza partii sowieckiej. Jackson przewiduje, że Związek Sowiecki może pominąć negocjacje genewskie o kontroli zbrojeń nuklearnych i spóbować nawiązać bezpośrednio rozmowy o wzajemnych stosunkach z USA. Senator spodziewa się również, że nowi przywódcy Kremla dość szybko ujawnią swą taktykę polityczną.

Podkreślając, że społeczeństwo najbardziej obawia się przypadkowego wybuchu wojny, sen. Jackson poparł pomysł rozszerzenia i usprawnienia tzw. gorącej linii między Washingtonem a Moskwą.

Senator powiedział również, że ZSRR mogłyby poprawić stosunki ze Stanami Zjednoczonymi poprzez wypuszczenie na wolność dysydentów oraz odwołanie z wewnętrznego zesłania fizyka — dysydenta, Andreja Sacharowa.

Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jego wolnym głosem.

## Elna Gistedt-Kiltynowicz, Znakomita Artystka — Nie Żyje

Zmarła ostatnio w Sztokholmie Elna Gistedt-Kiltynowicz, była przez cały okres międzywojenny cenioną i popularną aktorką rewiową w Warszawie. Jej kariera była niezwykła. Zawód swój miała we krwi, odziedziczyła go po rodzicach.

Po powrocie z matką ze Stanów Zjednoczonych została w 1917 r. zaangażowana, jako "Księżniczka czaradza" — którą to rolę grała w 4 językach, m. in. po polsku, dwa tysiące razy — do Helsinek, a następnie do Petersburga i Moskwy skąd, uniknawszy skutków rewolucji, wróciła do Sztokholmu, aby występować w specjalnie dla siebie napisanej operetce.

Następnie Berlin, gdzie zostaje zaangażowana na "dwutygodniowe" występy w innej operetce, w Warszawie. Dwa tygodnie zmieniły się wkrótce w 22 lata szczęśliwego małżeńskiego pożycia z handlowcem polskim Kiltynowiczem.

Z Warszawy wyjeżdżała na gościnne występy do Estonii, Łotwy, Węgier, Rumunii i Czechosłowacji. Przychodzi wojna. Pani Elna kupuje pod okupacją worek kawy, nie bardzo wiedząc jeszcze po co. Zakłada kawiarnię i zatrudnia w niej koleżanki — aktorki.

Oddaje nieocenione usługi polskiemu ruchowi podziemnemu m. in. przez swe kontakty z neutralnymi Szwedami i Szwajcarami, za co po wojnie została odznaczona przez rząd RP na uchodźstwie Krzyżem Zasługi.

Po powstaniu warszawskim przeszła wraz z ciężko chorym mężem przez obóz w Pruszkowie, a po jego

### "Nie Oskarżaj Kierownika"

Washington (UPI) — Sąd Najwyższy odrzucił apel Donalda Jolly, który stracił pracę z chwilą gdy oskarżył swych przełożonych o korupcję.

Jolly został zwolniony w 1974 roku, po 14 latach pracy w Administracji Social Security w Birmingham, Ala. Jolly twierdził, że przełożeni jego traktowali znacznie lepiej ludzi, którzy godzili się na rozprowadzanie kosmetyków i ubrań firmy Amway, gdzie zakupili licencje sprzedawców.

Odmawiając przyjęcia jego sprawy Sąd Najwyższy utrzymał decyzję sądu apelacyjnego, który stosunkiem głosów 2 do 1 uznał, że przełożeni mieli prawo do zwolnienia Jolly na podstawie zarzutu o słabe wykonywanie obowiązków służbowych. Sędzia, który był decyzyjnie przeciwny powiedział: "Jestem przekonany, że wyrok ten przekona pracowników rządowych, że nie opłaca się występować przeciw kierownictwu, które może odpowiedzieć usunięciem z pracy niewygodnych pracowników".

### Fanfani Utworzył We Włoszech Nowy Gabinet

Rzym (UPI) — Premier-nominat Amintore Fanfani utworzył 43 kolejny od czasu zakończenia wojny, gabinet Włoch. Fanfani zdołał odzyskać urząd premiera dla dominującej we Włoszech partii, która odsunięta była przez ostatnie 17 miesięcy.

Fanfani, jako prezydent senatu, poinformował prez. Włoch Sandro Pertiniego, że udało mu się sformować złoony z przedstawicieli czterech partii gabinet. Dominuje w nim koalicja centro-lewicowa. Tym samym Fanfani zakończył trwający 17 dni kryzys polityczny. Informacja o utworzeniu nowego gabinetu przekazana została prezydentowi w pałacu kwirynalskim w czasie porannego spotkania.

Liczący lat 74 Fanfani, jest przywódcą partii chrześcijańsko-demokr. i jednym z czołowych włoskich mężów wywodzących się ze starszego pokolenia.

W skład nowej koalicji rządowej weszli przedstawiciele partii chrześcijańsko-demokr., socjalistów, liberałów oraz socjal-demokratów.

### Do Naszych Klientów:

W związku z dużą ilością ogłoszeń handlowych do wydania weekendowego (piątki-soboty) w okresie PRZED-ŚWIĄTECZNYM zwracamy się z prośbą do naszych Klientów, o podawanie WCZĘSNIEJ nowych ogłoszeń, szczególnie ogłoszeń wymagających opracowania technicznego jak: pomniejszanie, powiększanie, ilustracje, robienie reprodukcji zdjęć i t.p.

Wyżej wymienione ogłoszenia powinny być w biurze nie PÓŹNIEJ JAK WE WTOREK, poprzedzający dany weekend.

ADMINISTRACJA DZIENNIKA ZWIĄZKOWEGO  
Dział ogłoszeń handlowych



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mąż mój, ojciec, dziadek nasz i brat mój, sp.

### Stanley Wulf

Artysta malarz portretowy (Brat śp. Bolesława i śp. Marii Weiss)

pożegnał się z tym światem, opatrzony św. Sakramentami, dnia 27 listopada 1982 roku, przeżywszy 72 lata.

Zamieszkiwał w Fox Lake, Ill., dawniej przez długie lata w Chicago.

Zwłoki można odwiedzać we wtorek, 30-go listopada od 4 po południu do 9-jej wieczorem, w kaplicy pogrzebowej K.K. Hamsher Funeral Home pnr. 12 North Pistakee Lake Rd., Fox Lake, Ill.

Msza św. odprawiona zostanie w środę, 1 grudnia, o godzinie 10-jej rano w St. Bede Katolickim kościele w Ingleside, Ill.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Adela Wulf (z domu Panek), żona; Joseph (Janina) Wulf w Fox Lake i Andrew (Alice) Wulf w Fox Lake; synowie i synowe; Elizabeth (Steven) Opioła w Lake Villa, Ill., córka i zięć; Mark, Michael, John, Eric i Christopher, Angela i Dorothy, wnuki i wnuczki; Bernice Wulf, siostra w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: K.K. Hamsher Funeral Home, Telefon 312-5872500 lub 2100.



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka moja, babcia nasza, siostra nasza i ciocia nasza, sp.

### Albina Pietkiewicz

(z domu Kasiewicz, żona śp. Wojciecha, matka śp. Weroniki, siostra śp. Nellie Corpiel)

Członkini Tow. Matki Boskiej Dobrej Rady, Arch-Confraternity, Senior Citizens of St. Clare of Montefalco, Senior Citizens przy par. S.S. Pięciu Braci Polaków i Męczenników, Tow. św. Piotra Nr. 90 M.P. w Am., Tow. Biała Róża Grupa 33 Zjednoczonych Polek w Am., Welfare Departament i Tow. Morskie Oko Oddział 47 Ligi Morskiej w Am., po krótkiej chorobie, pożegnała się z tym światem, opatrzona św. Sakramentami, dnia 28-go listopada 1982 roku, o godzinie 9-jej wieczorem w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w czwartek, dnia 2-go grudnia, o godzinie 8:45 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 4401 So. Kedzie Ave., do kościoła St. Clare de Montefalco, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszają wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrążeni:

Eugene (Betty), syn i synowa; Eugene Jr., Anne, Mary i Janis, wnuk i wnuczki; Zdzisława (Roman) Chyła i Vicki (Dallas) Fluharty, siostrzenice; Stanley Corpiel i Edward (Mary) Corpiel, siostrzeńcy; Janina Bielen, Władysława Gebus i Genowefa Guziak, siostry z rodzinami w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Fortuna Funeral Home, telefon LA 3-7781.

## Stanowcza Postawa Kancelerza Kohla

Bonn (UPI) — Kancelarz Helmut Kohl oświadczył, że jest zdecydowany na umieszczenie na terenie Niemiec Zachodnich wyrzutni amerykańskich pocisków rakietowych. Kohl powiedział, że zamiar swój w tym względzie zmieni jedynie wówczas, jeśli Zw. Sowiecki zdecyduje się na przeprowadzenie znaczących ograniczeń w dziedzinie broni nuklearnych.

Decyzja prez. Reagana w sprawie umieszczenia nowej serii wyrzutni pocisków rakietowych MX na terenie stanu Wyoming, zrodziła zacieklą debatę w parlamencie brytyjskim. W czwartek doszło do ostrej wymiany zdań pomiędzy premierem Margaret Thatcher a przywódcą opozycji Michael Foot'em.

W pewnym momencie pani Thatcher oskarżyła Foot'a o krytykowanie rozbudowy amerykańskich wyrzutni rakietowych — przy jednoczesnym przemilczeniu wyścigu zbrojeń, realizowanego przez Sowietów.

Kohl oświadczył w czwartek, że zamierza wywiązać się z postanowień NATO, tj. decyzji umieszczenia amerykańskich pocisków rakietowych, m. in. Pershing 2, na terenie Niemiec Zachod. Pociski te nie będą umieszczone na terenie Niemiec jedynie wówczas, jeśli Sowiety zgodzą się na konferencję genewską na usunięcie swych 300 pocisków rakietowych średniego zasięgu SS-20.

Kancelarz Niemiec powiedział, że rząd NRF wyraził stanowczo swe stanowisko w tym względzie wobec nowego sowieckiego przywódcy Juri Andropowa.

**Pamiętaj, że wobec zmuszenia narodu polskiego do milczenia, "Dz. Związkowy" jest jego wolnym głosem.**

**POLSKIE PROGRAMY  
RADIOWE W CHICAGO  
W KOLEJNOŚCI NADAWANIA**

ROBERT LEWANDOWSKI  
Stacja WSBC 1240 KC  
Codziennie 7:30-8:30 Rano  
2-3 Po Pol. w Niedziele  
Robert Lewandowski, Właściciel

GODZINA SŁONECZNA  
LIDII PUCIŃSKIEJ  
Stacja WEDC  
7 Dni w Tygodniu  
8:30-9:30 Rano

WCEV GŁOS POLONII 1450 AM  
MIGALA COMMUNICATIONS CORP.  
Od poniedziałku do Piątku Włącznie  
4:30 do 6:00 Wieczorem  
Sobota 4:05 do 6:00 Wieczorem  
Kierownicy i Anonsery Audycji  
JÓZEF, SŁAWA i JERZY MIGALA

"POLSKA W MUZYCE  
PIESNI I SŁOWIE"  
Stacja WOPA  
W Poniedziałek 7-8 Wiecz.  
Od Wtorku do Czwartku Włącznie  
7:30-8 Wiecz.

ADAM GRZEGORZEWSKI  
Kierownik i Zarządca

Radiowy Program  
APOSTOLSTWA MODLITWY  
POLSKICH OJCÓW JEZUITÓW  
W Chicago  
Sroda: 9:30 do 10 Wieczór  
Stacja WOPA 1490 AM  
Niedziela: 7 do 8:30 Rano  
Stacja WCEV 1450 AM  
Program niedzielny rozpoczynamy  
MSZĄ ŚW. nadawaną bezpośrednio  
z naszej kaplicy Najśw. Serca Jezusa  
w Chicago Ojcowie Jezuiti  
Tel. 588-7476

GODZINA RÓŻANCOWA  
OJCA JUSTYNA  
WOPA 1490 KC  
Sobota 7:30 Rano  
Niedziela 7:30 Wiecz.  
O. Karmelitan Dende OFMC, Dyrektor

"UNCLE" HENRY CUKIERKA  
SKOCZNA POLSKA MUZYKA  
Sobota 8-9 Rano i 1-2 Po Pol.  
WTAQ 1300 KC  
Niedziela 8-9 Rano i 2-3 Po Pol.

CHET GULINSKI SHOW  
Stacja WOPA 1490 KC  
Sobota 12-1 Niedziela 10-1  
Stacja WYLO 540 KC  
Chet Gulinski, Dyr. Programów

THE PIEROGI KING  
RADIO POLKA SHOWS  
WOPA 1490 KC  
Sobota 1 do 2 Po Pol.  
WTAQ 1300 KC  
Sobota 3 do 4 Po Pol.  
WONX 1590 KC  
Niedziela 8 do 9 Rano

"KŁOPOTY SIEKIERKÓW"  
Stacja WOPA 1490 KC  
W Każdy Wtorek, Środę,  
Czwartek i Piątek 7:30-8:30 Wiecz.  
Kierownik  
BRONISŁAW ZIELIŃSKI  
Anonsery  
PELAGIA i BRONISŁAW  
MROZOWIE

## Rozmowy Przedstawicieli Chicago i Sewilli

W Madrycie trwają rozmowy pomiędzy przedstawicielami Chicago i Sewilli w sprawie organizowania wystawy światowej. Przedstawiciele tych miast starają się wypracować pewien plan, który pozwoli być organizatorem wystawy światowej.

Międzynarodowa komisja do spraw organizowania światowych wystaw spotka się w przyszłym tygodniu w Paryżu i ostatecznie zdecyduje, które z miast będzie organizatorem wystawy w 1992 roku.

Zarówno Sewilla jak i Chicago starają się o uzyskanie zgody na organizowanie wystawy dla uczczenia 500 rocznicy odkrycia Ameryki przez Krzysztofa Kolumba.

## Policjant Oskarżony o Łapownictwo

David C. Bridges, pracujący w policji przez 6 lat, został oskarżony o przyjęcie łapówki w wysokości \$100 od mężczyzny, którego zatrzymał za przekroczenie przepisów drogowych.

Zajście miało miejsce 4 listopada niedaleko ulicy 70 i Blackstone. Policjant powiedział zatrzymanemu mężczyźnie, że jeśli zapłaci \$100, nie będzie musiał stawić się w sądzie na rozprawie. Mężczyzna ten zgodził się na propozycję policjanta, po czym zawiadomił władze policyjne i w momencie kiedy doszło do ponownego spotkania, w czasie którego mężczyzna ten przekazywał policjantowi \$100, policjant został aresztowany.

## Uznany Winnym Oszustw Podatkowych

59-letni Leonard Katznelson z Morton Grove podający się za specjalistę od spraw adoptowania dzieci, został uznany winnym oszustw podatkowych w latach 1975-1976 sumę pieniędzy, które otrzymał od adwokata z Nowego Yorku. Adwokat ten reprezentował małżeństwo, które chciało adoptować dziecko.

Katznelson jest właścicielem kilku zakładów, które mają powiązania z adopcją dzieci w Lincolnwood.

## All One Piece!



7267  
by Alice Brooks

Spring days are chilly. Knit this jacket to keep her cozy.  
Mock cable design creates the deep, rich, touch-me texture. Knit cardigan all in one piece, including sleeves of double knitting acrylic. Pattern 7267: girls' sizes 4-6; 8-10 included.  
\$2.25 for each pattern. Add 50¢ each pattern for postage and handling. Send to:

Alice Brooks  
Needlecraft Dept. 263

**Polish Daily Zgoda**  
Box 163, Old Chelsea Sta.,  
New York, NY 10113. Print  
Name, Address, Zip, Pattern  
Number.

Yes! I want to see more crafts. send me your new 1983 NEEDLECRAFT CATALOG. 150 designs. 3 free patterns. Only \$1.50  
ALL CRAFT BOOKS. \$2.00 each All Books and Catalog—add 50¢ each for postage and handling.  
135-Dolls & Clothes On Parade  
134-14 Quick Machine Quilts  
133-Fashion Home Quilting  
132-Quilt Originals  
130-Sweater Fashions-Sizes 38-56  
128-Envelope Patchwork Quilts  
127-Afghans 'n' Dollies  
125-Petal Quilts  
124-Easy Gifts 'n' Ornaments  
123-Stitch 'n' Patch Quilts  
122-Stuff 'n' Puff Quilts  
120-Crochet Your Wardrobe  
119-Easy Art of Flower Crochet  
116-Nifty Fifty Quilts  
115-Easy Art of Ripple Crochet  
113-Complete Gift Book  
109-Sew + Knit(Basic tissue incl)  
105-Instant Crochet  
102-Museum Quilts  
101-Quilt Book Collection 1



MIAMI. — Dwa tygodnie temu prezydent Ronald Reagan złożył wizytę marynarzom Straży Wybrzeża, na statku patrolowym Dauntless. (UPI)

## ★ Pomoc Domowa

**COMPANION**  
Live-in Polish lady wanted to care for sick mother. Some light house-keeping.  
Licola/California area.  
Call: 332-0390

**CHILD CARE**  
Need mature woman to care for 1 child & some household duties. In Northfield. Mon thru Fri. References required. Must speak English.  
Call 446-2306

PRZYJMĘ opiekunkę do dziecka, 4 dni w tygodniu od 10-tej do 5-tej. Wiek 35-55 — 539-3989 lub 637-4243.

## ★ Praca Żeńska

KOBIETY do sprzątania domów i mieszkań. Dzwonić po 7-jej wieczornę.....247-0752

MAIDS wanted for Northwest suburban motel. Call any time. ... 537-2000.

DOSWIADCZONE pomocnica pielęgniarki "Nurses aide. Żadnej wpłaty "No fee". Trochę angielskiego konieczne. .... 725-7881

POSZUKUJE doświadczony krawcowej. "Part time" we własnym domu. 745-1682 po 10 p.m.

SILNA i WYTRWAŁA kobieta do sprzątania budynków po remontach. Ciężka praca fizyczna. .... 973-0115.

## ★ Praca

**WORK AT HOME**  
Cook for our cafe at your home. Must enjoy cooking and be interested in future business opportunity. Must speak English.  
For more information call 321-1140

**MEN & WOMEN**  
Janitorial cleaning. North-West suburbs. Permanent — days. Must own car and have telephone. Must speak good English.  
545-0081  
Between 10 A.M and 4 P.M.

**POTRZEBNE AKTYWNE OSOBY**  
przy rozwijaniu programu oceny produktów. Kwalifikacje nie są wymagane. Przyuczmy. "Part time" w godzinach zaleźnych od Ciebie. Zgłaszać się we wtorek — 7:30 p.m. 5549 S. CHRISTIANA.

**KSIĘGARNIA POLONIA  
POSZUKUJE OSOBY**  
z humanistycznym wykształceniem, znająca angielski. Wymagany staż pracy administracyjno-handlowej na samodzielnym stanowisku.  
Oferty pisemne: 2886 Milwaukee Ave.

Support the  
**March of Dimes**  
BIRTH DEFECTS FOUNDATION



THIS SPACE CONTRIBUTED BY THE PUBLISHER

**TO OUR ADVERTISERS**  
DEADLINE FOR WEEK-END EDITION IS WEDNESDAY 4 P.M.  
MON., TUES., WED., FOR NEXT DAY TILL 1 P.M.  
**ALL CLASSIFIED ADS  
ARE PAYABLE IN ADVANCE**  
Unless Other Terms Are Established With  
POLISH DAILY ZGODA

## ★ Naprawa TV

NAPRAWA telewizorów kolorowych, bialo-czarnych. Gwarancja. 736-5605.

## ★ Malowanie

MALUJE \$40 od pokoju.....286-0864.

## ★ Rozmaite

### ROYAL TRAVEL SERVICE PRZENOSI SIĘ

Royal Travel Service przeprowadza się do biur Red Carpet Realty pod adresem 5341 W. Belmont (przy Long Ave.), tel.: 794-1577. Biuro oferuje usługi w zakresie turystyki oraz kupna i sprzedaży nieruchomości. Zapraszają Jadwiga i Tony Pienkowsky.

SPRZEDAM tanio: piec, lodówkę oraz suknię ślubną. .... Tel.: 267-8394.

## ★ Interesy

OKAZJA. Sklep odzieżowy sprzedam. .... 523-5341

## ★ Futra

Sprzedajemy  
**ODZIEŻ SKÓRZANĄ**  
Dla Pań i Panów —  
także Kozuchy — TANIO.  
**FILIP LEATHER**  
2834 N. Laramie • Tel. 545-0999  
SPRZEDAM 2 eleganckie futra minikowe — duży rozmiar. .... 637-8399.

## ★ AUTO

DODGE DART — sprzedam z powodu wyjazdu. .... 489-1330.

OLDSMOBILE Regency 98, '78 r. Niiski milaż. \$4850 lub oferta. ... 342-9756.

## ★ Poszukuje Garażu

POSZUKUJE garażu w północnej stronie miasta. .... Tel.: 252-1346.

## ★ Domy

**OAK PARK**  
Large 7½ rm house w/large yard, 2 car gar., across from schl. & library in North area. Appraised at \$82,500. Will sell for \$70's due to divorce. Low down, terms.  
848-6568

2-PIĘTROWY, 5-pokojowy, 3 sypialnie. Garaż na 2 samochody. Musisz zobaczyć, aby ocenić. Tel. 847-0908.

## ★ SALE OR TRADE

5 ft + in-law. Low expense and maint. Brick octagon on double lot with 3 car brick garage. New roof/furnace. \$21,600 gross. \$18,000 net. Will fin. — low down with low intr. 2200 N. 5100 W. Under 5x income.  
848-6568

## ★ Do Wynajęcia

1 POKOJ w Addison. Okolica lotniska O'Hare. .... 543-5649.

PRZYJMĘ starsze panie na mieszkanie. Jackowo. .... Tel.: 342-3524.

POKOJ z używalnością kuchni dla bezdzietnego małżeństwa. Tel. 637-7311 po 4 ppł.

3149 N. SPRINGFIELD. 3 rooms, stove, refrigerator, heated. \$230. Available now. .... 795-4986.

3 POKOJE, \$125. Lokator sam opłaca ogrzewanie i elektrykę. 1728 N. Hermitage, 1 piętro (od tyłu). .... 763-1305.

PRZYJMĘ na mieszkanie 2 osoby od zaraz. Jackowo. 463-5477 po 5 p.m.

POKOJ do wynajęcia na Jackowie. 486-5291

5 ROOMS 4400 W. — 2200 N. \$250, gas and heat. 3rd floor. .... 453-7206.

TROJKA z 2 sypialniami, tylni budynek. 2 piętro. 1957 W. Superior.

JACKOWO. Pokój do wynajęcia. Dzwonić po 5-tej. .... 725-1549.

6 POKOI na Jackowie. .... 889-0839

PIĘKNE pokoje do wynajęcia okolica Wrightwood — Pulaski. Tel.: 772-8959.

2 MIESZKANIA do wynajęcia, ogrzewane gorącą wodą. .... Tel.: 276-0240.

3 SYPIALNIE mieszkanie na Jackowie dla mężczyzn. 2-gie piętro. \$260. Tel.: 384-0869.

4 POKOJE ogrzewane, umeblowane. Depozyt. Jackowo. .... Tel.: 342-2456.

**WYJĄTKOWA OKAZJA!!!**  
NIE PŁACIE CZYNISZU PRZEZ 3 MIESIĄCE W ROKU  
W NOWO WYREMONTOWANYM 6 PIĘTROWYM BUDYNKU

STUDIO ..... \$200 — \$220.00 \$150.00 — \$165.00  
1 SYPIALNIA ..... \$230 — \$250.00 CZYLI \$171.50 — \$187.50  
2 SYPIALNIE ..... \$260 — \$300.00 \$195.00 — \$225.00

W pierwszym roku  
TAKŻE DOBIERAMY LOKATORÓW — \$80.00 od osoby miesięcznie  
Centralne ogrzewanie — dywany, kolor do wyboru — lodówka — piec kuchenny, duże wbudowane szafy — wewnętrzny system telefoniczny do głównego wejścia — w lecie basen i taras na dachu — parking. Polskie kierownictwo i lokatorzy, 1 blok do kolejki i autobusów, 2 bloki do parku i plaży. Wygodne dla pracujących na Lake Shore Drive, Winnetka, Highland Park i t.d. Organizujemy czytelną, klub brydżowy i innych zainteresowań.  
W PRZYSZŁOŚCI MOŻLIWOŚĆ KUPIENIA MIESZKANIA NA WŁASNOŚĆ  
973-0115 w dzień (długo dzwonić) lub 342-4648 wieczór — Zbyszek Masłyk  
583-1605 — BARBARA KOZŁOWSKA  
POKAZUJEMY MIESZKANIA TAKŻE W NIEDZIELĘ

## ★ Do Wynajęcia

W OKOLICY Grand Ave. i Division, 3½ pokojowe ogrzewane mieszkanie z piecem i lodówką, nieumeblowane, \$180. Proszę telefonować do p. Willings, 276-0032 między 6 a 9 wiecz.

PARAFIA Sw. Wojciecha, 5 pokoi, 3 sypialnie, pełna łazienka. 847-1439 lub 226-7012.

ŁADNE, czyste 4 pokoje. 918 N. WOOD. Tel. 486-7737.

4 POKOJOWE, nieumeblowane mieszkanie, blisko 47th i S. Pulaski. 847-4009

5 POKOI 2501 N. Avers. Tel. 252-4537.

PIĄTKA. Pierwsze piętro. Central-Belmont. .... 622-4677

5 POKOI. Drugie piętro, ogrzewane. Montrose-Austin. \$350 miesięcznie. Dzwonić do 5 po południu. 119-1112.

2 APARTMENTS FOR RENT  
2009 N. Leamington. Modern apartment, second floor — \$350. 2200 N. Knox. Modern 4 rms, 1 bedroom, 1st floor — \$285.  
278-8113

1759 W. ARMITAGE  
**Idealne Dla Małej Rodziny**  
4-5 pokoi, 1-sze piętro \$250, 4-5 pokoi 2-gie piętro \$200. Nowoczesne łazienki, użyteczności nie włączone, depozyt asekuracyjny wymagany. Wolne od 1 grudnia. Zgłaszać się pod  
1755 W. Armitage  
Mrs. McQueeney 235-2433

5 POKOI ogrzewane, 2 sypialnie. Polska dzielnica. .... 267-3253

LUKSUSOWE,  
4½-POKOJOWE  
MIESZKANIE  
Kominiek, dywany od ściany do ściany. Czysta — spokojna dzielnica. \$290 miesięcznie. Blisko kolejki, autobusu i autostrady. Proszę dzwonić w języku angielskim od 8 wieczorem.  
539-3089

DO WYNAJĘCIA  
bardzo ładne 3-sypialniowe mieszkanie. Cicero — Fullerton.  
Prosić o Annę: 235-6661

4 CZYSTE POKOJE  
\$295  
Ogrzewane. Piec, lodówka, pokój na pranie. 3-cie piętro. Bardzo dogodna komunikacja, blisko sklepów.  
3040 N. SAPULDING  
774-3793

SYPIALNIE z używalnością całego mieszkania. 3 piętro. Okolica Fullerton-Kimball. 489-3181, po 12 w południe.

4 POKOJE ogrzewane, czyste. Małżeństwo bezdzietne. \$260. Jackowo, blisko kościoła. .... 725-2284

6 ROOMS apartment, unfurnished, 3 bedroom, heat yourself. Kimball-Elston. \$225. Immediate occupancy. 478-6088.

OKAZJA!  
Do wynajęcia oddzielne, 3 pokojowe mieszkanie, w dwurodzinnym domu. Duża tylna weranda. Ładny ogródek. Okolica Belmont — Ashland.  
583-1605 — Barbara.

DIVERSEY — CENTRAL PARK. Do-bierę 3 mężczyzn lub kobiety do 5-pokojowego mieszkania. Zgłaszać się pod 3653 W. Diversey.

5 ROOMS for rent. Newly remodeled. Adults only. \$300. Call 235-0110. References required.

4 POKOJE, umeblowane, nieogrzewane. 1230 N. Harding. .... 235-8919.

**OKAZJA!**  
Do wynajęcia oddzielne, 3 pokojowe mieszkanie, w dwurodzinnym domu. Duża tylna weranda. Ładny ogródek. Okolica Belmont — Ashland.  
583-1605 — Barbara.

DIVERSEY — CENTRAL PARK. Do-bierę 3 mężczyzn lub kobiety do 5-pokojowego mieszkania. Zgłaszać się pod 3653 W. Diversey.

**SĄ DO WYNAJĘCIA  
SYPIALNIE**  
Z CAŁKOWITYM WYPOSAŻENIEM.  
Tel. 772-7190  
Po godzinie 6-jej wieczorem.

4-POKOJOWE mieszkanie, świeżo odnowione. Tylko dla dorosłych. Okolica Belmont-Cumberland. .... 625-8269

**DO NASZYCH KLIENTÓW**  
OGŁOSZENIA DO WEEKENDOWEGO WYDANIA  
PRZYJMUJE SIĘ W ŚRODĘ DO 4-EJ PO POŁUDNIU  
PON., WTOREK, ŚRODA NA DZIEŃ NASTĘPNY DO 1 POPÓŁ.  
**Wszystkie Drobne Classified  
Ogłoszenia Są Płatne z Góry**  
O Ile Nie Posiada Innej Umowy z  
DZIENNIKIEM ZWIĄZKOWYM

## Miasto Przyjmie Do Pracy 100 Nowych Strażaków

Prezes Związku Zawodowego zrzeszającego chicagoskich strażaków Martin O. Holland podał do wiadomości, że miasto ma zamiar w przyszłym roku zatrudnić dodatkowo 100 nowych strażaków, aby uzupełnić poważny brak w personelu departamentu.

Przedstawiciele Związku Strażaków otrzymali tę wiadomość od komisarza Straży Pożarnej Williama R. Blair. Komendant Blair powiedział, że rozpoczęto już proces zapisywania ochotników, a rzeczywistość przyjęcia do pracy w Straży Pożarnej rozpoczyna się w styczniu — ponieważ rok budżetowy miasta rozpoczyna się z dniem 1 stycznia 1983 r.

Związek Zawodowy strażaków domaga się, aby miasto przyjęło do pracy przynajmniej 213 nowych strażaków, bo tylu powinno znajdować się na służbie, według obliczeń specjalistów. Dlatego też, zdaniem prezesa Holland, zatrudnienie 100 specjalistów nie rozwiązuje sprawy i strażacy będą nadal domagać się przyjęcia do pracy wymaganej liczby nowych strażaków.

Wiadomo również, że miasto ma zamiar zatrudnić 55 dodatkowych fel-

cerów. Zapotrzebowanie opiewa na przynajmniej 100.

W swym preliminarzu budżetowym mayor Byrne przewidziała znacznie wyższe dotacje na fundusz pracy w godzinach nadliczbowych strażaków. Różnica ta wyraża się cyfrą przekraczającą \$5 mln, ponieważ w roku ubiegłym na pokrycie kosztów pracy w godzinach nadliczbowych przeznaczono \$2 mln, a w roku 1983, aż \$7.2 mln.

Związek Zawodowy Strażaków krytycznie odnosi się do takiego rozwiązania sprawy twierdząc, że zamiast płacić za pracę w godzinach nadliczbowych, należy zatrudnić więcej strażaków. Ze swej strony, komendant Blair wyjaśnił, że przelanie większych funduszy na konto opłat za godziny nadliczbowe łączy się z wyplatami wynagrodzeń za pracę w dni świąteczne, kiedy każdy strażak znajdujący się na służbie otrzymuje podwójną stawkę. Strażakom w myśl umowy zawartej z administracją miejską przysługują 12 płatnych dni świątecznych. Jeśli pewna grupa musi w tych dniach pracować, otrzyma odpowiednie wynagrodzenie, za pracę w godzinach nadliczbowych.

## Drugi List Od Poszukiwanego w Związku Ze Sprawą Tylenolu

W ubiegły piątek do redakcji "Chicago Tribune" nadszedł jeszcze jeden list (już drugi) napisany przez Richardsona-Lewisa, poszukiwanego przez władze w związku ze sprawą zatrutego Tylenolu, kompanii Johnson & Johnson. Policja chicagoska — szczególnie specjalny oddział zajmujący się śledztwem w sprawie Tylenolu, chciałyby jednak przesłuchać małżeństwo Lewis, aby sprawdzić czy nie mają oni jakichś powiązań z ewentualnym trucieliem.

Dotychczas, mimo bardzo intensywnych poszukiwań i wiadomości o tym, że poszukiwane małżeństwo przebywa na terenie Nowego Yorku — nie zdołano aresztować Lewisów.

W liście do redakcji, Lewis-Richardson apeluje do trucieli o ujawnienie się, a do świadków zatrucia, o dostarczenie władzom potrzebnych informacji, aby w ten sposób oczyścić z jakichkolwiek zarzutów małżeństwo Lewis.

W dzień później, w sobotę, nadszedł

## Krytyka Propozycji Ustawy Stanowej Dotyczącej Ujawniania Przeszłości Kryminalnej

Istnieje propozycja prawa stanowego, które będzie pozwalało na ujawnianie przeszłości kryminalnej osób oraz, że wiele z tych danych będzie przekazanych od wiadomości publicznej na wszystkich posterunkach policji w stanie Illinois. Jednakże zanim prawo to znajdzie się w Legislaturze stanowej do zatwierdzenia, spotyka się z krytyką wielu osób i czynników społecznych. Między innymi Illinois Criminal Justice Information Council, zamierza przeciwstawić się tej propozycji. Rada ta uważa, że postępowanie policji zostanie zasypiane listami w sprawie informacji na temat listy osób karanych. Z drugiej strony uważa się, że zarządzanie takie będzie wbrew prawu cywilnemu.

Zastępca superintendenta policji chicagoskiej Matt Rodriques uważa, że zarządzenie to będzie również wymierzone w pochodzenie rasowe obywateli. Widomą rzeczą jest, że procentowo Murzyni oraz ludzie pochodzenia hiszpańskiego sprzedają na liście osób uwikłanych z prawem. Natomiast statystyki Departamentu Pracy wykazują, że właśnie Murzyni i ludność pochodzenia hiszpańskiego przewyższają liczebnie białych, jeśli chodzi o bezrobocie. Jeśli wobec tego pracodawcy przyjmą za podstawę do przyjęcia do pracy przeszłość krymi-

nalną pracownika, będzie to wbrew prawom człowieka i najbardziej dotknie to tych ludzi, którzy byli aresztowani, ale nie zostali skazani.

Rodriquez podaje dane statystyczne z Departamentu Sprawiedliwości z 1979 roku. Przeprowadzono ankiety wśród pracodawców, według których podaje się, że 66 pracodawców na 75 badanych wypowiedziało się, że zwracają uwagę na przeszłość kryminalną pracownika. Dalej statystyki podają, że wielu pracodawców nie rozróżnia aresztowania od skazania. Byłoby rzeczą do przyjęcia według Rodriqueza, że podawana byłaby przeszłość kryminalna dla przykładu sprzed jednego roku, ale jeśli również z lat wcześniejszych będzie to można nazwać dyskryminacją kryminalną.

Sytuacja pracodawcy jest zrozumiała, nie chce zatrudniać elementu przestępczego, ale sprawa ta musi być zbalansowana. Policja chicagoska podaje, że corocznie 90,000 ludzi popada w konflikt z prawem, z tej liczby 30,000 to ludzie, którzy popadają w konflikt z prawem po raz pierwszy. Wobec tego corocznie trzeba będzie przygotowywać historię kryminalną dla 30,000 osób, które zostały aresztowane bez względu na to, jakie będzie orzeczenie sądu w tej sprawie.



WATYKAN. — Papież Jan Paweł II w czasie konferencji kardynałów, jaka odbywała się w ubiegłym tygodniu. Od lewej, przy stole prezydyjnym siedzą: kardynałowie włoscy Giuseppe Siri i Carlo Confalonieri, Ojciec Święty, oraz watykański sekretarz stanu kard. Agostino Casaroli. (UPI)

## Od 1 Grudnia Obowiązują "Zimowe" Przepisy o Parkowaniu Samochodów Na Ulicach Chicago

Komisarz miejskiego departamentu ulic i kanalizacji John L. Donovan przypomina mieszkańcom i gościom Chicago, że z dniem 1 grudnia (już od jutra) obowiązują specjalne, "zimowe" przepisy o parkowaniu samochodów na ulicach naszego miasta. Przepisy te ustalono, aby pomóc ekipom miejskim w oczyszczaniu ulic ze śniegu, którego zawsze mamy w naszym mieście dosyć dużo.

Wyznaczono specjalne arterie miejskie (106 mil), na których nie można parkować samochodów w godzinach od 3 rano do 7 rano w okresie od 1 grudnia do 1 kwietnia. Wszystkie te ulice zostały zaopatrzone w specjalne znaki ostrzegawcze w kolorach białym i czerwonym z napisami: "No Parking 3 AM to 7 AM Dec. 1 to Apr. 1. Tow-away-zone".

W wypadku, gdyby mieszkańcy nie dostosowali się do tego przepisu, samochody zaparkowane na wyznaczonych ulicach zostaną odholowane przez ekipy miejskie — na koszt właściciela, który oprócz mandatu, kosztów odholowania, będzie musiał jeszcze zapłacić za parkowanie na wyznaczonym parkingu.

## Asesor T. Hynes Popiera Ulgi w Podatkach Realnościowych

Asesor powiatowy Thomas C. Hynes wysłał specjalny apel do ustawodawców stanowych obradujących na tzw. lame duck — sesji Legislatury. W liście tym asesor Hynes apeluje o zatwierdzenie ustawy, która "zamrażałaby" dotychczasowy "współczynnik podatkowy", używany przez poszczególne powiaty przy obliczaniu podatków realnościowych, oraz przyznanie dodatkowych 15% zniżek podatkowych w ramach tzw. "Homeowner's Exemption".

Zdaniem Asesora, decyzja ustawodawców na obecnej sesji pomoże właścicielom realności w poważnym zaostrzeniu gotówki, a poszczególnym samorządom, polegającym na podat-

## Małżeństwo Zginęło w Wypadku Samochodowym

Małżeństwo z Kambodży zginęło w wypadku samochodowym, jaki wydarzył się w niedzielę rano na autostradzie Ill. 53 niedaleko Lake St. w Addison Township.

Małżeństwo w towarzystwie innego, wracało z przyjęcia weselnego. Na autostradzie zepsuł im się samochód. Postawili więc go na poboczu autostrady oraz ustawili światło ostrzegawcze. Druga para małżeńska udawała się na poszukiwanie pomocy.

W międzyczasie samochód stojący na poboczu został uderzony przez pędzący samochód. Kierowca drugiego samochodu 20-letni William Hood był pod wpływem alkoholu. Odniósł on mniejsze obrażenia w wypadku i został oskarżony o jazdę w stanie nietrzeźwym i spowodowanie wypadku.

Ofiarami wypadku zostali: 31-letni Sarun W. Kong i jego 20-letnia żona Sophiea, która była w szóstym miesiącu ciąży.

## Dochodzenie w Sprawie Wypadku

Specjalna komisja federalna prowadzi dochodzenia w sprawie wypadku, jaki wydarzył się w piątek w Palatine, kiedy mężczyzna pracujący spadł z wieży wodnej, wysokości 70 stóp i odniósł poważne obrażenia ciała. W poniedziałek stwierdzono, że 27-letni Robert Tauner znajduje się w stanie ciężkim w szpitalu w Arlington Heights, ale stan jego zdrowia ulega poprawie.

Ponad 608 mil ulic chicagoskich zostało zakwalifikowanych do tego, że nie można parkować na nich samochodów, jeśli spadło w mieście 2 cale śniegu (i więcej). Ulice te mają znaki trójkolorowe — niebieskie, białe i czerwone ostrzegające, że jest to tzw. arteria śnieżna, gdzie nie wolno parkować, gdy spadł śnieg. Nieposłuszeństwo wiąże się jak poprzednio z odholowaniem samochodu, grzywną za parkowanie i kosztami za holowanie oraz kosztami za parkowanie samochodu na wyznaczonym parkowisku miejskim.

Dodatkowo, jeśli niepoprawny kierowca zaparkuje samochód na niewłaściwym miejscu kilka razy, zapłaci znacznie wyższą grzywnę. Pierwszy mandat kosztuje bowiem \$20, następne po \$300. Koszty holowania obliczono na \$45 i po \$5 za każdy dzień, kiedy samochód stoi na miejskim parkowisku.

W razie, gdyby właściciel samochodu stwierdził że samochód jego został odciągnięty z miejsca zaparkowania i nie wie gdzie go szukać, powinien skontaktować się z najbliższym posterunkiem policji, gdzie otrzyma potrzebne informacje.

Asesor powiatowy Thomas C. Hynes wysłał specjalny apel do ustawodawców stanowych obradujących na tzw. lame duck — sesji Legislatury. W liście tym asesor Hynes apeluje o zatwierdzenie ustawy, która "zamrażałaby" dotychczasowy "współczynnik podatkowy", używany przez poszczególne powiaty przy obliczaniu podatków realnościowych, oraz przyznanie dodatkowych 15% zniżek podatkowych w ramach tzw. "Homeowner's Exemption".

Zdaniem Asesora, decyzja ustawodawców na obecnej sesji pomoże właścicielom realności w poważnym zaostrzeniu gotówki, a poszczególnym samorządom, polegającym na podat-

Asesor skrytykował propozycje gub. Thompsona (zlikwidowania współczynnika) twierdząc, że jest ona zbyt ogólnikowa i zaszkodzi poszczególnym samorządom polegającym na podatkach jakie placą właściciele realności.

Specjalne ulgi podatkowe, o jakich wspomina asesor, to ulgi przysługujące właścicielom domów (nie więcej jak sześciomieszkańciami), którzy mieszkają w tych domach oraz właścicielom mieszkań własnościowych. Ulgi te pozwalają na zaoszczędzenie sporych sum pieniędzy, właśnie tym, którzy najbardziej na to zasługują.

Przed tygodniem Izba Reprezentantów Legislatury zatwierdziła ustawę znoszącą współczynnik. Obecnie obraża nad tą propozycją Senat Stanowy. Asesor powiatowy Thomas C. Hynes apelował o poparcie ustawy nr. 1254, zaproponowanej przez repr. Jamesa F. Keane (D.-28 Okręg) i senatora Roberta J. Egan (D.-16 Okręg).

## Oskarża o Prześladowanie

Dyrektor biura personalnego Departamentu Parków wystąpił do sądu federalnego z prośbą o wstawienie się w jego sprawie, ponieważ administracja parków zdecydowała nie odnawiać kontraktu o pracę zatwierdzonego wcześniej.

Poszkodowany Horace Lindsey uważa, że utracił pracę tylko dlatego, iż popiera kandydaturę Richarda Daley na stanowisko następnego mayor miasta. Sprawę Lindsey'a rozpatrzy już dzisiaj sędzia sądu federalnego Nicholas J. Bua.

## Wzmocniono Patrole Policji W Mieście Przed Świątami

Okres zakupów świątecznych w naszym mieście już się rozpoczął. Jest to tradycyjnie najlepszy okres w roku dla złodziei kieszonkowych i złodziei damskich torebek. Święty Mikołaj przyszedł z pomocą policji chicagoskiej i wzmocniono patrole policyjne w śródmieściu Chicago i na ulicy Michigan, w centrum zakupów. Około 200 dodatkowych policjantów w mundurach i w ubraniach cywilnych zostało wyznaczonych do obrony obywateli przed złodziejami.

Policja podaje kilka wskazówek dla ludności, ażeby nie stać się celem dla kieszonkowców. Szczególnie ostrzega się kobiety, ażeby swoje torebki dobrze zamykały. Najlepiej trzymać je nocno za uchwytu, albo pod ręką, a jeśli jest to torebka na ramię, można ją mieć przewieszoną przez ramię, ale dodatkowo trzeba ją trzymać. Portfele najlepiej trzymać w wewnętrznych kieszeniach płaszczy. Jeśli nosi się portfel w spodniach, należy zapinać kieszenie na guziki. Nie wyciągać portfela w miejscach publicznych, jest to "drogowskazem" dla złodzieja, gdzie się go chowa. Uważaj na ludzi, którzy chcą odwrócić twoją uwagę na jakieś wydarzenie, możesz się stać ofiarą kradzieży.

Podaje się, że również specjalne grupy policjantów zostały przydzielone do autobusów oraz kolejek podmiejskich. Policjanci spacerując po ulicach śródmieścia mają nie tylko

## W 348 Chicagoskich Precynktach — Ponowne Przeliczenie Głosów

Sędzia Sądu Okręgowego Joseph J. Schneider polecił chicagoskiej Radzie Wyborczej, aby przystąpiła do przeliczenia głosów w 348 chicagoskich precynktach. O przeliczenie głosów w wyznaczonych precynktach poprosili dwaj pretendenci do stanowiska gubernatora: obecny gubernator James Thompson, który domaga się przeliczenia głosów w 334 precynktach i b. senator Adlai Stevenson, domagający się przeliczenia głosów w 14 precynktach.

Prośby o pozwolenie na przeliczenie głosów złożyli obaj kandydaci w poniedziałek. Przedstawiciele gub. Thompsona stwierdzili, że mają nadzieję wykazać poważne niedociągnięcia i szereg pomyłek popełnionych w czasie obliczania głosów zaraz po wyborach listopadowych. Przez wskazanie na te niedociągnięcia mają nadzieję odwieść obóz Stevensona od zamiaru przeliczenia wszystkich głosów, jakie złożyli wyborcy całego stanu Illinois.

Przewodniczący chicagoskiej Rady

## Kryzys Finansowy Szpitala Powiatowego

Po wyjściu z impasu jaki przeżywał Szpital Powiatowy 3 lata temu (z powodu kryzysu finansowego, prawdopodobnie i na początku przyszłego roku będzie przeżywał podobny kryzys. Ci, którzy planują budżet szpitala na rok 1983, będą mieli ciężkie zadanie. Trzeba się zastanowić, jak sporządzić budżet bez \$16 mln., które zostały zredukowane z funduszy federalnych Medicare i Medicaid oraz z niewielką podwyżką — lub może nie — z funduszy stanowych.

Kryzys finansowy Szpitala Powiatowego będzie rezultatem tego, że stan odłożył na czas późniejszy przekazanie części z \$2.8 mln. miesięcznej zapłaty z Medicaid dla Szpitala Powiatowego. Medicaid i Medicare pokrywają okło 40% ze \$191 mln. budżetu na rok fiskalny 1982.

Odłożenie na czas nieokreślony opłat z Medicaid zostało ogłoszone przez gub. Thompsona 18 listopada z powodu, jak określił — "problemów z gotówką". Thompson stwierdził, że w październiku nastąpił zupełnie nieoczekiwany i nieplanowany spadek dochodów stanu o 107 mln. Jeśli ten problem przeciągnie się i na następny miesiąc, Szpital Powiatowy stanie w obliczu problemu finansowego na początku przyszłego roku, powiedział Thomas Beck, powiatowy kontroler.

Uważa on, że sytuacja ta może stać się przeskądą dla szpitala w zapłaceniu pensji dla swoich 6,000 pracowników, które wynoszą tygodniowo \$4.5 mln. Byłby to od jesieni 1979 roku następny problem finansowy.

Rzecznik stanowego departamentu pomocy publicznej powiedział, że jego zdaniem opłaty z Medicaid zostaną wstrzymane przez następny miesiąc na tych, którzy są odpowiedzialni za przetrzymywanie pieniędzy, ażeby przyspieszyli przekazanie ich władzom szpitala.

Trzeba przyspieszyć również dodatek

za zadanie pilnowanie przed złodziejami kieszonkowymi, ale również ochronę mniejszych sklepów przed rabusiami.

Dane statystyczne wykazują, że w ubiegłym roku "specjalna policja" w okresie przedświątecznym aresztowała 500 osób za takie przestępstwa, jak morderstwa, aż do mniejszej kategorii — kradzieży kieszonkowych. Około 150 osób aresztowano za kradzieże kieszonkowe, kradzieże torebek i mniejsze kradzieże w sklepach. Patrole policji zostały wzmocnione w piątek i będą w tej "formie," aż do Wigilii Bożego Narodzenia.

Patrole policji umundurowanej kontrolującej ulice śródmieścia zostały również podwojone, mowa tu o patrolach pieszych, w samochodach policyjnych i na motocyklach. Policja również została upoważniona do aresztowania prostytutek, stojących przed hotelami na Michigan.

Również do środków przewozu masowego przydzielono większą liczbę policjantów w mundurach i po cywilnemu. Chociaż podaje się, że stosunkowo mało jest wypadków kradzieży w stosunku do liczby osób korzystających z przewozu. Z kolejek podmiejskich korzysta codziennie 526,000 pasażerów, a z autobusów 1.72 mln pasażerów. Od początku tego roku do ostatniego czwartku aresztowano w kolejkach i autobusach 979 złodziei.

## W 348 Chicagoskich Precynktach — Ponowne Przeliczenie Głosów

Sędzia Sądu Okręgowego Joseph J. Schneider polecił chicagoskiej Radzie Wyborczej, aby przystąpiła do przeliczenia głosów w 348 chicagoskich precynktach. O przeliczenie głosów w wyznaczonych precynktach poprosili dwaj pretendenci do stanowiska gubernatora: obecny gubernator James Thompson, który domaga się przeliczenia głosów w 334 precynktach i b. senator Adlai Stevenson, domagający się przeliczenia głosów w 14 precynktach.

Prośby o pozwolenie na przeliczenie głosów złożyli obaj kandydaci w poniedziałek. Przedstawiciele gub. Thompsona stwierdzili, że mają nadzieję wykazać poważne niedociągnięcia i szereg pomyłek popełnionych w czasie obliczania głosów zaraz po wyborach listopadowych. Przez wskazanie na te niedociągnięcia mają nadzieję odwieść obóz Stevensona od zamiaru przeliczenia wszystkich głosów, jakie złożyli wyborcy całego stanu Illinois.

Przewodniczący chicagoskiej Rady Wyborczej Michael E. Lavelle stwierdził, że już dzisiaj zwoła specjalne zebranie, aby móc natychmiast przystąpić do przeliczenia głosów i zakończyć je, jak najszybciej.

Zgodnie z prawem, obaj kandydaci wpłacili odpowiednie sumy, mające pokryć część kosztów przeliczenia głosów. Gub. Thompson wpłacił \$3,340, a Stevenson \$140 — czyli po \$10 za każdy precynkt, w którym będzie się przeliczać głosy.

Adwokaci gub. Thompsona byli bardzo ostrożni i w swych stwierdzeniach dotyczących prośby i motywów prowadzących do przeliczenia głosów, unikali jakiegokolwiek wzmianki mogącej sugerować podejrzenia oszustw przy głosowaniu. Jak wiadomo w listopadowych wyborach gub. Thompson zwyciężył 5,074 głosami — większością nie przekraczającą nawet jednego procenta wszystkich głosów w stanie. Stevenson otrzymał 73% głosów mieszkańców Chicago. Oficjalne wyniki ogłoszono, zgodnie z prawem — 22 listopada.

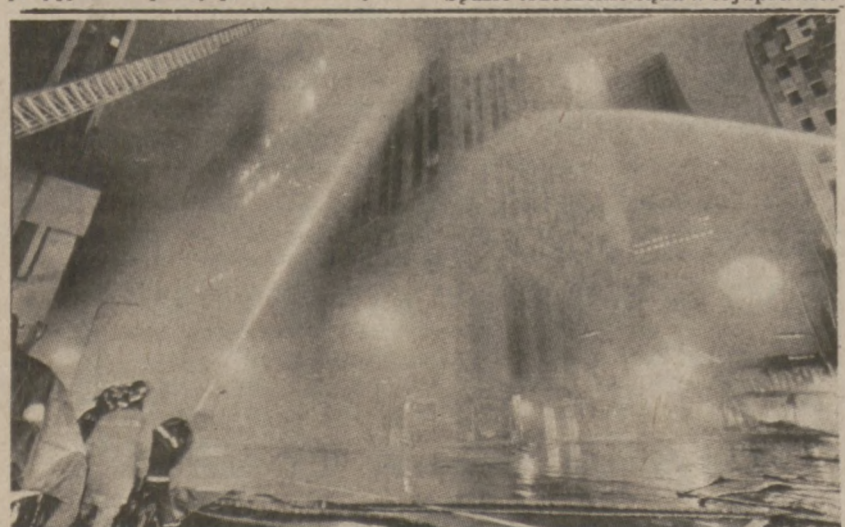
ki dla szpitala, jakie otrzymuje się z podatków od sprzedaży (od kwietnia do stycznia) — byłoby to około \$69 mln. Od czasu kiedy w 1979 roku szpital powiatowy przeżywał podobny kryzys finansowy, władze powiatowe przejęły kontrolę nad szpitalem od Health and Hospital Governing Commission i później podwojono podatek dla zakładów leczniczych przez podniesienie o 5% podatku od sprzedaży paczki papierosów, a tym samym zmniejszono deficyt szpitala, który wynosił \$88 mln.

W obecnej sytuacji trzeba również coś zrobić, ażeby szpital "przetrwał" z powodu zredukowania federalnych dodatków z Medicaid i Medicare. lub dwa. Szpital wystawia rachunki dla stanu za opiekę lekarską nad pacjentami, którzy są opłacani z Medicaid każdego dnia. Rachunki te powinny być przez stan zapłacone w ciągu 30 dni.

Powiatowy kontroler Beck powiedział, że przy ustalaniu budżetu szpitala jest kilka punktów, które podlegają krytyce. Mianowicie mówi się, że szpital otrzymuje ze specjalnego programu stanowego \$4 mln., jeśli znajduje się w trudnej sytuacji finansowej, jak w tej chwili. Jeśli powiat otrzyma te pieniądze pod koniec tego roku, powinny one być dostarczone dla szpitala na 5 stycznia, kiedy wypada dzień wypłaty. Ale mogą być przetrzymane, aż do trzeciego tygodnia miesiąca, kiedy odbędzie się następna wypłata. Trzeba więc wpły-

## Nie Przyznaje Się Do Winy

Robin Gecht, oskarżony o napad i brutalne pobicie i pocięcie nożem trzech kobiet stanął przed sądem. Oskarżony nie przyznaje się do winy. Następne przesłuchanie sądowe w jego sprawie zostało wyznaczone na 15 grudnia.



MINNEAPOLIS—Zdjęcie z akcji gaszenia pożaru, jaki wybuchł w jednym ze sklepów departamentowych w śródmieściu. Pożar wybuchł w czwartek 25 listopada. Na szczęście nie było ofiar. (UPI)